

# QUICK GUIDE

on how to operate your Dente One Plus toothbrush



dente | one plus

## SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

Läs Quickguiden innan användning. • Hantera inte strömadaptern med våta händer. • Sänk inte ner laddningsplattan i vatten eller någon annan vätska. • Forcera aldrig in strömadaptern i ett eluttag. • Låt inte barn använda Dentle One utan översyn av en vuxen. • Använd inte Dentle One när du badar eller duschar. • Undvik att sladden kommer i kontakt med heta ytor. • Använd aldrig Dentle One om strömadaptern är skadad. • Kassera enheten om strömadaptern är skadad. Strömadaptern kan inte bytas ut. • Använd enbart Dentle One för dess avsedda syfte som det beskrivs i Quickguiden. Eltandborsten är endast designad för tandrengöring, inte för något annat användningsområde. • Använd bara tilläggprodukter som är rekommenderade av tillverkaren. • Byt ut borsthuvudet om borststråna är utnötta så undviker du att skadade borststrån går av eller lossnar när eltandborsten är igång. • Använd aldrig laddaren om ni råkat tappa den i vatten. • Böj eller pressa aldrig in strömadaptern i fel typ av väggkontakt eller förlängningsdosa. • Plocka aldrig själav isär din Dentle One. Detta skall utföras av utbildad personal. • Sluta borsta och rådgör med din tandläkare om du upplever obehag när du använder din Dentle One. • Barn ska hållas under uppsikt så att de inte leker med produkten. • Denna produkt är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) som har fysisk, psykisk eller mental funktionsnedsättning eller brist på erfarenhet och kunskap, såvida inte personen har fått handledning eller instruktioner för användning av produkten av en person som ansvarar för deras säkerhet. Rengöring och underhåll av användaren skall inte göras av barn utan tillsyn. • Laddningskoppen skall av hygienskäl endast användas för att ladda eltandborsten. Den bör varken brukas som glas att dricka från eller fyllas med vatten el • Använd bara tandborsten med den tillhandahållna strömadaptern och laddningsutrustningen.

## SAFETY RULES

Read the Quick Guide before using the toothbrush. • Never handle the charger adapter with wet hands. • Never put the charging plate into water or any other liquid. • Never force the charger adapter into an electrical socket. • Never allow a child to use the Dentle One without adult supervision. • Never use the Dentle One while taking a bath or shower. • Make sure that the cord does not come into contact with hot surfaces. • Never use the Dentle One if the charger adapter is damaged. • Dispose of the unit if the charger adapter is damaged. The charger adapter cannot be replaced. • Use the Dentle One only for its intended purpose, as described in the Quick Guide. This electric toothbrush is designed only for cleaning teeth, and not for any other use. • Use only accessories that are recommended by the manufacturer. • Replace the brush head if the bristles are worn out to avoid having the bristles fall off or loosen when the electric toothbrush is being operated. • Never use the charger if it has accidentally been dropped in water. • Never bend or force the power plug into the wrong type of socket or power strip. • Never disassemble the Dentle One yourself. This should only be done by specialised personnel. • If you experience any irritation or adverse reactions while using the Dentle One, please discontinue its use and consult your dentist. • Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance. • This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children must not play with the appliance. Cleaning and user maintenance must not be performed by children without supervision. • For hygiene reasons the charging cup should only be used for its intended purpose of charging the electric toothbrush. It should neither be used for drinking nor be filled with water or other liquids. • Only use the toothbrush with the provided power supply and charging station.

## SIKKERHETSFORSKRIFTER

Les hurtigveiledningen før bruk. • Ikke ta i strømadapteren med våte hender. • Ikke senk ladeplaten i vann eller annen væske. • Du må aldri tvinge strømadapteren inn i et strømuttak. • La ikke barn bruke Dentle One uten oppsyn av en voksen. • Bruk ikke Dentle One når du bader eller dusjer. • Unngå at ledningen kommer i kontakt med varme overflater. • Bruk aldri Dentle One hvis strømadapteren er skadet. • Kast enheten hvis strømadapteren er skadet. Strømadapteren kan ikke byttes ut. • Bruk bare Dentle One til det tiltenkte formålet, slik hurtigveiledningen beskriver. Den elektriske tannbørsten er bare utformet for rengjøring av tenner, og ikke for andre bruksområder. • Bruk bare tilleggsprodukter som anbefales av produsenten. • Bytt ut børstehodet når busten blir slitt, så unngår du at skadet bust løsner når den elektriske tannbørsten er i gang. • Ikke bruk laderen hvis den ved et uhell har havnet i vannet. • Du må aldri bøye eller dytte kontakten inn i feil type strømuttak. • Ikke prøv å demontere Dentle One selv. Dette må bare utføres av spesialister. • Hvis noe føles unormalt når du bruker Dentle One, må du slutte å bruke den og kontakte tannlegen. • Barn må holdes under oppsyn for å sikre at de ikke leker med produktet. • Dette produktet er ikke ment for bruk av personer (inkludert barn) med fysiske eller psykiske funksjonshemminger, eller som ikke har erfaring og kunnskaper om produktet, med mindre de har fått instruksjoner om bruk og holdes under oppsyn av en person som har ansvaret for sikkerheten deres. Rengjøring og vedlikehold skal ikke gjøres av barn uten tilsyn. • Ladekoppen må av hygieniske grunner bare brukes til å lade den elektriske tannbørsten. Den må ikke brukes som drikkeglass eller fylles med vann eller lignende • Bruk tannbørsten bare med tilhørende strømadapter og ladeutstyr.

## TURVALLISUUS SÄÄNNÖT

Lue pikaopas ennen käyttöä hammasharja • Älä koskaan käsittele laturisovitinta märillä käsillä • Älä upota latauslevyä veteen tai muuhun nesteeseen. • Älä koskaan pakota laturin sovitinta osaksi e sähköpistoke • Älä anna lasten käyttää Dentle Wiz sähköhammasharjaa ilman aikuisen valvontaa. • Älä käytä Dentle Wiz sähköhammasharjaa suihkun tai kylvyn aikana. • Varo, ettei sähköjohto pääse kosketuksiin kuumien pintojen kanssa. • Älä koskaan käytä Dentle Wiz sähköhammasharjaa, jos verkko-laite on vahingoittunut. • Hävitä sähköhammasharja, jos verkkolaite on vahingoittunut. Verkkolaitetta ei voi vaihtaa. • Käytä Dentle Wiz sähköhammasharjaa vain pikaoppaassa mainittuun käyttötarkoitukseen. Sähköhammas harjaa ei ole tarkoitettu muuhun käyttöön kuin hampaiden puhdistukseen. • Käytä vain lisävarusteita, joita valmistaja suosittelee • Vaihda harjapää jos harjakset ovat kuluneet, jotta harjakset eivät pudota, tai löysää, kun sähköhammasharjaa käytetään. • Älä koskaan käytä laturia jos se on pudonnut vahingossa veteen. • Älä koskaan taivuta tai pakota virtajohto väärän tyyppiseen pistorasiaan tai pistorasiaan. • Älä koskaan itse pura Dentle One laitetta. Tämän saa tehdä ainoastaan erikoiskoulutuksen saanut henkilö. • Jos sinulla on outoja tuntemuksia Dentle One hammasharjan käytön yhteydessä, lopeta hammasharjan käyttö ja kysy neuvoa hammaslääkäriltäsi. • Lapsia tulee valvoa varmistaa, että lapset eivät leikki laitteilla • Tämä laite on tarkoitettu vähintään 8-vuotiaille lapsille ja henkilö kanssa pelkistetty fyysinen, aisti- tai henkiset kyvyt tai kokemuksen ja tiedon puute jos heille on annettu valvonta tai ohjeet koskevat laitteiden turvalliseen käyttöön ja ymmärtää mukana olevat vaarat. lapset eivät saa leikkiä laitteilla. Lapset eivät saa suorittaa puhdistusta ja käyttäjän huoltoa ilman valvontaa • Latauskuppia tulee hygieenisistä syistä käyttää ainoastaan sähköhammasharjan lataukseen. Sitä ei tule käyttää juomalasina eikä täyttää vedellä tai muulla nesteellä. • hammasharjaa tulee käyttää mukana toimitetun virtalähteen ja latausaseman kanssa.

## SIKKERHEDSREGLER

Læs Lynguiden før brug tandbørste • Hånder aldrig opladeren adapteren med våde hænder. • Nedsænk ikke ladepladen i vand eller andre væsker. • Tving aldrig strømadapteren ind i en elektrisk fatning • Lad ikke børn anvende Dentle One uden opsyn af en voksen. • Brug ikke Dentle One, når du tager kar- eller brusebad. • Sørg for, at ledningen ikke kommer i kontakt med varm overflade • Brug aldrig Dentle One, hvis strømadapteren er beskadiget. • Kassér enheden, hvis strømadapteren er beskadiget. Strømadaptere kan ikke udskiftes. • Brug udelukkende Dentle One til det formål, som er beskrevet i Lynguiden. Eltandbørsten er udelukkende designet til tandrensning, ikke til noget andet formål. • Brug kun tilbehørsprodukter, som er anbefalet af producenten. • Udskift børstehovedet, hvis børstehårene er nedslidt, så undgår du at beskadigede børstehår falder af eller løsner sig, mens eltandbørsten er i gang. • Brug aldrig oplader hvis det ved et uheld er faldet i vand • Bøj aldrig eller Sæt strømstikket kraftigt i forkert type fatning eller strøm strimmel • Adskil aldrig Dentle One selv. Dette skal udføres af specialuddannet personale. • Hvis du oplever en unormal fornemmelse ved brug af Dentle One, skal du holde op med at bruge den og kontakte din tandlæge. • Børn skal være under opsyn for at sikre, at de ikke leger med produktet. • dette apparat må kun bruges af børn på 8 år eller derover og person med nedsatte, sensoriske og mentale evner eller mangel på erfaring og viden hvis de har fået tilsyn eller instruktioner vedrørende sikker brug af apparater og forstå involveret fare. børn må ikke lege med apparater. rengøring og brugervedligeholdelse må ikke udføres af børn uden tilsyn • Opladningsholderen må af hygiejniske grunde kun bruges til opladning af eltandbørsten. Den må hverken bruges som drikkekop eller fyldes med vand eller nogen anden væske. • tandbørste skal kun bruges med den medfølgende strømforsyning og ladestation.

## SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie vor der Anwendung die Kurzanleitung. • Berühren Sie das Netzteil nicht mit feuchten Händen. • Legen Sie die Ladeplatte nicht in Wasser oder eine andere Flüssigkeit. • Stecken Sie das Netzteil nie mit Gewalt in einer Steckdose. • Dentle One darf von Kindern nur unter Aufsicht eines Erwachsenen verwendet werden. • Verwenden Sie Dentle One nicht beim Baden oder Duschen. • Vermeiden Sie jeden Kontakt des Kabels mit heißen Oberflächen. • Verwenden Sie Dentle One niemals mit beschädigtem Netzteil. • Entsorgen Sie das Gerät, wenn das Netzteil beschädigt ist. Das Netzteil kann nicht ausgetauscht werden. • Verwenden Sie Dentle One ausschließlich für den in der Kurzanleitung beschriebenen Verwendungszweck. Die elektrische Zahnbürste ist ausschließlich zur Reinigung der Zähne und nicht für andere Verwendungszwecke zugelassen. • Verwenden Sie ausschließlich vom Hersteller empfohlene Zusatzprodukte. • Wechseln Sie den Bürstenkopf aus, wenn die Borsten abgenutzt sind. Auf diese Weise vermeiden Sie, dass sich beschädigte Borsten während des Putzvorgangs lösen. • Verwenden Sie die Ladestationen nicht mehr, wenn diese ins Wasser gefallen ist. • Versuchen Sie nie, das Netzteil mit Gewalt in einen falschen Steckdosentyp oder ein falsches Verlängerungskabel zu drücken. • Nehmen Sie Ihre Dentle One nie selbst auseinander. Eine Demontage darf nur durch ausgebildetes Fachpersonal erfolgen. • Wenn bei der Anwendung von Dentle One unangenehme Empfindungen oder Beschwerden irgendwelcher Art auftreten, hören Sie mit dem Putzen auf und fragen Sie Ihren Zahnarzt. • Kinder dürfen Dentle One nur unter Aufsicht verwenden, damit sie mit dem Produkt nicht spielen. • Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnden Erfahrungen und Kenntnissen benutzt werden, es sei denn, diese werden von der für ihre Sicherheit zuständigen Person angemessen beaufsichtigt oder sie erhalten Anweisungen für die Verwendung des Produkts. Die Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerpflege dürfen nicht von den Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden. • Die als Becher gestaltete Ladestation darf ausschließlich zum Laden der elektrischen Zahnbürste verwendet werden. Sie darf weder als Trinkglas genutzt noch mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten gefüllt werden. • Verwenden Sie die Zahnbürste nur mit dem mitgelieferten Netzteil und der Ladestation

## OHUTUSREEGLID

Enne hambaharja kasutamist tutvuge Kiirjuhendiga. • Ärge puudutage laadijat märgade kätega. • Ärge pange laadimisplaati vette ega muude vedelikku. • Ärge suruge laadija adapterit võrgukontakti. • Ärge laske lastel kasutada Dentle One ilma täiskasvanu järelevalveta. • Ärge kasutage Dentle One vannis või duši all. • Veenduge, et juhe ei puutuks kokku kuumade pindadega. • Ärge kasutage Dentle One, kui laadija adapter on kahjustatud. • Kõrvaldage seade, kui laadija adapter on kahjustatud. Laadija adapterit ei ole võimalik välja vahetada. • Kasutage Dentle One üksnes kavatsetud otstarbeks kooskõlas Kiirjuhendi juhistega. Antud elektriline hambahari on mõeldud üksnes hammaste puhastamiseks, seda ei tohi kasutada muul otstarbel. • Kasutage üksnes tootja poolt soovitatud tarvikuid. • Vahetage hambaharja pea välja, kui harjas on kulunud, et vältida harjaste väljakukkumist või lõtvumist hambaharja kasutamise ajal. • Ärge kasutadage laadijat, kui see on vette kukkunud. • Ärge painutage ega suruge pistikut valet tüüpi pesasse või harupesasse. • Ärge võtge Dentle One lahti iseseisvalt. Seda peaks tegema üksnes pädev teenindustöötaja. • Kui Dentle One kasutamisel tekib ärritus või muud kõrvalnähud, katkestage selle kasutamine ja konsulteerige hambaarstiga. • Lapsed peaksid viibima järelevalve all, et tagada, et nad ei mängiks seadmega. • Seda seadet tohivad kasutada lapsed alates 8. eluaastast ning piiratud füüsiliste, sensoorsete või vaimsete võimetega või vastavate kogemuste ja teadmisteta isikud, juhul, kui nad tegutsevad järelevalve all või neid on juhendatud seadme ohutu kasutamise osas ja nad mõistavad sellega seotud ohtusid. Lapsed ei tohi seadmega mängida. Lapsed tohivad seadet puhastada ega hooldada üksnes täiskasvanu järelevalve all. • Hügieeni huvides tuleks laadimisjaama kasutada üksnes otstarbekohaselt, s.o elektrilise hambaharja laadimiseks. Seda ei tohi kasutada joomiseks ega täita vee või teiste vedelikega. • Kasutage hambaharja ainult kaasasoleva toiteallika ja laadimisjaama abil.

## ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

Przed użyciem szczoteczki należy zapoznać się ze skróconą instrukcją obsługi. • Nie dotykać ładowarki mokrymi rękoma. • Nie wkładać stacji ładowującej do wody lub innego płynu. • Nie wpychać zasilacza do gniazdka elektrycznego. • Nie pozwalać dziecku używać Dentle One bez nadzoru osoby dorosłej. • Nie używać Dentle One podczas kąpieli lub prysznica. • Należy upewnić się, że przewód nie styka się z gorącymi powierzchniami. • Nie używać Dentle One, jeśli zasilacz jest uszkodzony. • Uszkodzony zasilacz należy oddać do utylizacji. Nie jest możliwa wymiana zasilacza na nowy. • Szczoteczki Dentle One należy używać wyłącznie zgodnie z przeznaczeniem, według opisu w skróconej instrukcji obsługi. Elektryczna szczoteczka Dentle One jest przeznaczona wyłącznie do mycia zębów i nie ma innych zastosowań. • Należy używać wyłącznie akcesoriów zalecanych przez producenta. • Należy wymienić końcówkę szczoteczki, jeśli włosie jest zużyte – pozwoli to uniknąć jego odpadnięcia lub poluzowania podczas używania szczoteczki. • Nie używać ładowarki, jeśli przez przypadek wpadła ona do wody. • Nie zginać wtyczki zasilającej, ani nie wkładać jej na siłę do niewłaściwego typu gniazdka lub listwy zasilającej. • Nie demontować urządzenia Dentle One samodzielnie. Demontażem urządzenia powinien zajmować się wyłącznie wyspecjalizowany personel. • W razie wystąpienia jakichkolwiek podrażnień lub niepożądanych reakcji podczas używania Dentle One, należy zaprzestać użytkowania urządzenia i skonsultować się z dentystą. • Należy dopilnować, by dzieci nie bawiły się urządzeniem. • Urządzenie może być obsługiwane przez dzieci powyżej 8 roku życia oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, a także osoby nieposiadające wiedzy lub doświadczenia, jeśli będą one nadzorowane lub zostaną poinstruowane w zakresie bezpiecznego korzystania z tego urządzenia i będą świadome związanych z nim zagrożeń. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Urządzenie nie powinno być czyszczone ani konserwowane przez dzieci bez nadzoru. • Ze względów higienicznych należy używać kubka ładowarki wyłącznie w celu ładowania elektrycznej szczoteczki do zębów. Nie używać kubka do picia lub napełniania go wodą bądź innymi płynami. • Szczoteczki do zębów należy używać wyłącznie z dostarczonym zasilaczem i stacją do ładowania.

## МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

Перед использованием зубной щетки, прочтите краткое руководство.

- Никогда не беритесь за адаптер зарядного устройства мокрыми руками.
- Никогда не погружайте зарядную пластину в воду или другую жидкость.
- Никогда не вставляйте адаптер зарядного устройства с силой в розетку.
- Никогда не позволяйте детям использовать Dentle One без надзора взрослых.
- Никогда не используйте Dentle One, принимая ванну или душ.
- Убедитесь, что шнур не касается горячей поверхности.
- Никогда не используйте Dentle One, если адаптер зарядного устройства поврежден.
- Избавьтесь от изделия при поврежденном адаптере зарядного устройства. Адаптер зарядного устройства не подлежит замене.
- Используйте Dentle One только по прямому назначению, как описано в кратком руководстве. Электрическая зубная щетка предназначена только для чистки зубов, а не для других целей.
- Используйте только аксессуары, рекомендованные производителем.
- Меняйте головку щетки при износе щетинок – во избежание выпадения или ослабления щетинок при использовании электрической зубной щетки.
- Никогда не используйте зарядное устройство, если оно случайно упало в воду.
- Никогда не перегибайте и не вставляйте вилку с силой в неуместный тип розетки или удлинителя.
- Никогда не разбирайте Dentle One самостоятельно. Это должен выполнять только квалифицированный персонал.
- Если, при использовании Dentle One, у вас появилось раздражение или побочные реакции, прекратите использование и обратитесь к стоматологу.
- Не допускайте игр детей с данным устройством.
- Устройство может применяться детьми в возрасте от 8 лет и старше, а также лицами с ограниченными физическими, сенсорными, умственными способностями или с недостатком опыта и знаний, если они находятся под присмотром или инструктированы по применению устройства безопасным способом и понимают возможные риски. Дети не должны играть с устройством. Пользовательская очистка и обслуживание не должны выполняться детьми без присмотра.
- Из соображений гигиены, зарядный стакан должен использоваться только по прямому назначению – зарядка электрической зубной щетки. Его не следует использовать для питья, заливки воды или других жидкостей.
- Используйте зубную щетку только с прилагаемым блоком питания и зарядной станцией.

## SAUGOS TAISYKLĖS

Prieš naudodamiesi dantų šepetėliu, perskaitykite trumpąjį vadovą.

- Niekada nelieskite įkroviklio adapterio drėgnomis rankomis.
- Niekada nemerkite įkroviklio pagrindo į vandenį ar kitą skystį.
- Niekada nejunkite įkroviklio adapterio į netinkamą elektros lizdą.
- Niekada neleiskite vaikams naudoti „Dentle One“ be suaugusiųjų priežiūros.
- Niekada nenaudokite „Dentle One“, maudydamiesi vonioje arba duše.
- Saugokite, kad laidas neliestų karštų paviršių.
- Niekada nenaudokite „Dentle One“, jei įkroviklio adapteris yra pažeistas.
- Išmeskite įrenginį, jei įkroviklio adapteris yra sugadintas. Įkroviklio adapterio negalima pakeisti.
- Naudokite „Dentle One“ tik pagal paskirtį, aprašytą trumpajame vadove. Šis elektrinis dantų šepetėlis skirtas tik dantims valyti. Jis negali būti naudojamas jokiems kitiems tikslams.
- Naudokite tik gamintojo rekomenduojamus priedus.
- Pakeiskite šepetėlio galvutę, jei šereliai susidėvėję.
- Saugokite, kad naudojantis elektriniu dantų šepetėliu, šereliai nenukristų ar neatsipalaiduotų.
- Niekada nenaudokite įkroviklio, jei jis netyčia įkrito į vandenį.
- Niekada nelenkite ir nekiškite elektros maitinimo kištuko į netinkamo tipo lizdą.
- Niekada patys neardykite „Dentle One“.
- Tai atlikti gali tik atitinkamas kvalifikacijas turintis personalas.
- Jei vartodami „Dentle One“ pajutote dirginimą ar nepageidaujamą reakciją, nutraukite jo naudojimą ir pasitarkite su savo dantų gydytoju.
- Vaikai negali žaisti su prietaisu.
- Šiuo prietaisu gali naudotis vyresni nei 8 metų amžiaus vaikai, asmenys, turintys fizinę, jutiminę ar psichinę negalią arba neturintys prietaiso naudojimo patirties ir žinių, jei jie yra prižiūrimi arba apmokyti, kaip saugiai naudotis prietaisu, ir suvokia galimą pavojų. Vaikai negali žaisti su prietaisu. Be suaugusiųjų priežiūros vaikai negali patys valyti dantų ar šį prietaisą naudoti.
- Higienos sumetimais įkrovimo puodelis turi būti naudojamas tik pagal paskirtį - elektrinio dantų šepetėlio įkrovimui. Jis neturėtų būti naudojamas gėrimui, į jį negalima pilti vandens ar kitų skysčių.
- Dantų šepetėlį naudokite tik kartu su pridėtu maitinimo šaltiniu ir įkrovimo baze.



## DROŠĪBAS NOTEIKUMI

Pirms zobu birstes lietošanas izlasiet “Ātro Ceļvedi”. • Nepieskarieties lādētāja adapterim ar mitrām rokām. • Nelieciet uzlādes plāksni ūdenī vai citā šķidrumā. • Nelieciet lādētāja adapteri strāvas kontaktligzdā. • Neļaujiet bērnam lietot Dentle One bez pieaugušo uzraudzības. • Nelietojiet Dentle One, mazgājoties vannā vai dušā. • Pārliedzinieties, vai kabelis nesaskaras ar karstām virsmām. • Nelietojiet Dentle One, ja lādētāja adapteris ir bojāts. • Ja lādētāja adapteris ir bojāts, atbrīvojieties no tā. Lādētāja adapteri nevar nomainīt pret citu. • Izmantojiet Dentle One tikai paredzētajam mērķim, kā aprakstīts ”Ātrajā Ceļvedī”. Šī elektriskā zobu birste ir paredzēta tikai zobu tīrīšanai, nevis citai lietošanai. • Izmantojiet tikai ražotāja ieteiktos piederumus. • Kad sariņi ir nodiluši, nomainiet birstes galviņu. Tādējādi bojātie sariņi neizkritīs un nekļūs vaļīgi elektriskās zobu birstes darbošanās laikā. • Nelietojiet lādētāju, ja tas nejauši iekrita ūdenī. • Nemēģiniet kaut kādā veidā saliekt vai ar spēku ievietot kontaktdakšu nepareiza veida kontaktligzdā vai pagarinātājā. • Neizjauciet Dentle One ierīci paši. Tikai specializēts personāls ir pilnvarots to darīt. • Ja, lietojot Dentle One, rodas kādas nepatīkamas sajūtas vai diskomforts, pārtrauciet lietošanu un konsultējieties ar savu zobārstu. • Uzraudziet bērnus, lai pārliedzinātos, ka viņi nespēlē ar ierīci. • Šo ierīci drīkst izmantot bērni no 8 gadu vecuma un cilvēki ar ierobežotām fiziskām, sensorām vai garīgām spējām, vai pieredzes un zināšanu trūkumu atbildīgās personas uzraudzībā vai, ja tie ir apmācīti par ierīces drošu lietošanu un izprot potenciālos riskus. Neļaujiet bērniem rotaļāties ar ierīci. Tīrīšanu un lietotāja veikto apkopi nedrīkst veikt bērni bez uzraudzības. • Higiēnas apsvērumu dēļ uzlādes stacija ir jāizmanto tikai paredzētajam mērķim - elektriskās zobu birstes uzlādēšanai. To nedrīkst lietot dzeršanai un piepildīt to ar ūdeni vai citiem šķidrumiem. • Lietojiet zobu birsti tikai ar komplektā sniegto barošanas bloku un uzlādes staciju.

**dentle | one plus** är en svenskdesignad eltandborste. Vår utgångspunkt har varit att göra en tandborste som tar fasta på att utseendet är en viktig del av totalupplevelsen. Därför kombinerar Dentle One Plus prestanda och tillförlitlighet med en funktionell och stilren utformning av alla delar. Eltandborste med stickkontakt och laddare, som vi valt att utforma som en kopp, har alla formgivits för att vara lätta att använda och vackra att titta på. Vi tror att vi därigenom gjort en tandborste som kommer att användas och på så sätt bidra till friskare tänder och tandkött samtidigt som den pryder sin plats i ditt hem. I denna Quickguide finner du enkla instruktioner till hur du använder Dentle One Plus. På dentle.com hittar du ytterligare tips och råd hur du på bästa sätt sköter dina tänder som vi tagit fram i samråd med svenska tandläkare. Vi är glada att du valt en Dentle One Plus och hoppas att du kommer bli mycket nöjd med din nya eltandborste.

## INNEHÅLL

Eltandborste ①, borsthuvud ②, på/av knapp ③, laddningsindikator ④, laddningskopp, levereras i tre delar ⑤, strömadapter med sladd och dockkontakt ⑥.

### Teknisk data

Batteri: ett ICR14500 800mAh Litiumjon-batteri. Mått: bredd 30mm, längd 222mm. Vikt: 230g (eltandborste och laddare). Adapter: I/P: 100-240V; 50/60Hz; 0,2 A; Klass II; IPX7 O/P: 5V, 1A. Laddningsstation: 5V, 1A; Klass III; IPX7 (bortsett från likströmsuttaget). Tandborste: 3.7V; Klass III; IPX7. Ingångseffekt: 1,8W.

## EGENSKAPER

- ④ Oscillerar medurs och moturs upp till 10 000 gånger per minut.
- ④ Tre hastighetsinställningar: hög (10 000 oscilleringar), mellan (8 500 oscilleringar) och låg (7 000 oscilleringar). Håll på/av-knappen intryckt i 1 sekund för att växla läge.

- ④ Timerfunktion som automatisk stänger av borsten efter två minuter och indikerar efter 30, 60 och 90 sekunder att det är dax att borsta på ett nytt ställe.
- ④ Håller sig laddad upp till 28 dagar vid borstning två minuter, två gånger per dag.
- ④ Laddas 14 timmar vid laddning för första gången.
- ④ Laddningstiden för tandborsten beror på hur ofta du laddar den. För optimal laddningstid bör tandborsten laddas efter varje användning.
- ④ För att nå bästa möjliga resultat, och därigenom friskare tänder och tandkött, kom ihåg att byta ut ditt borsthuvud varje månad.

## BRUKSANVISNING

### Ihopmontering

- ① Montera borsthuvudet genom att trycka ned det med borststråna vända i samma riktning som knappen på handtaget.
- ② Laddningskoppen levereras i tre delar som enkelt sätts ihop med varandra. Den mindre ringdelen fästs i laddningsplattan genom en klickfunktion. Ta sedan den större ringdelen och fäst i den mindre ringdelen och du är färdig.
- ③ Anslut strömadapterns sladd till laddningskoppen och anslut därefter adaptern till strömuttaget.
- ④ Placera den elektriska tandborsten i laddningskoppen för att påbörja laddningen av Dentle One. Laddningsindikatorn blinkar rött när batteriet behöver laddas, pulserar vitt så snart batteriet är 20% laddat och lyser med fast vitt ljus då det är fulladdat.
- ⑤ Din Dentle One eltandborste bör laddas i minst 14 timmar innan du använder den för första gången.
- ⑥ Koppla ur strömadaptern så snart eltandborsten är färdigladdad.

### Tandborstning

- ① Börja med att doppa borsthuvudet i vatten. Tryck därefter ut en klick tandkräm på tandborsthuvudet.
- ② Vänta med att slå på borsten tills du håller borsthuvudet mot tänderna så undviker du stänk.
- ③ Du kan välja mellan tre olika hastighetslägen. Roter mellan lägena genom att trycka på på/av-knappen, och hålla den nedtryckt i 1 sekund. Välj mellan hög (10 000 oscillationer), medium (8 500 oscillationer) eller låg (7 000 oscillationer).
- ④ Borsta dina tänder i cirka 2 minuter (borstens timerfunktion stänger automatisk av borsten efter 2 minuter). Flytta borsthuvudet från tand till tand. Börja med utsidan av tänderna för att sedan borsta insidan och slutligen tuggytorna. Timerfunktionen indikerar efter 30, 60 och 90 sekunder när det kan vara lämpligt att borsta på en ny plats i munnen.
- ⑤ Skölj av borsthuvudet när du är klar och låt det torka.

### Byte av borsthuvud

- ① Tag bort det gamla borsthuvudet genom att dra det rakt upp.
- ② Sätt fast det nya genom att trycka det nedåt med borstens strån vända mot dig.
- ③ Det är viktigt att byta borsthuvud en gång i månaden för bästa resultat. Isärmontering av laddningskoppen

### Isärmontering av laddningskoppen

Det går att vid behov montera isär laddningskoppen:

- ① Lyft bort den större ringen från den mindre ringen.
- ② Lyft sedan bort den mindre ringen från laddningsplattan och du är färdig.

## ÅTERVINNING

Tandborsten innehåller ett uppladdningsbart litiumjonbatteri. Batteriet är återvinningsbart och lämnas för återvinning vid en återvinningsstation.

### Så här gör du för att ta ut batteriet:

- ① Drag ur tandborstens stickkontakt ur väggkontakten innan du tar ut batteriet.
- ② Stick in kanten på ett mynt i skåran på batterilocket och vrid moturs för att lossa locket.
- ③ Knacka hantagets botten mot ett hårt underlag så att batteriet glider ut.
- ④ När batteriet är ute så lossar du strömkablarna.
- ⑤ Lossa kablarna en efter en och tag bort batteriet.
- ⑥ Batteriet måste avlägsnas från tandborsten innan du kasserar den.
- ⑦ Kassera batteriet på korrekt och säkert sätt.

### Korrekt bortskaftande av denna produkt

Märkningen anger att inom EU får produkten inte slängas som hushållsavfall. Produkten ska återvinnas på ett ansvarsfullt sätt för att främja hållbar användning av materialresurser och för att förhindra skada på miljön eller människors hälsa. Lämnna produkten på en återvinningsstation när den är förbrukad eller kontakta återförsäljaren där produkten köptes. Återförsäljaren kan miljömässigt och säkert återvinna produkten.

Quickguiden finns även tillgänglig på Dentes hemsida [www.dentle.com](http://www.dentle.com).





**dentle** | one plus is an electric toothbrush designed in Sweden. A product's appearance is an important part of the total experience, so every part of the Dentle One Plus combines elegant simplicity with superior performance and dependability. The electric toothbrush, the plug and the charging station cup, have all been designed to be easy to use and attractive to look at, thus contributing to healthier teeth and gums, while fitting nicely into your home. This Quick Guide contains simple instructions about how to use the Dentle One Plus. At [dentle.com](http://dentle.com), you will find additional advice and suggestions for how to best care for your teeth, produced in cooperation with Swedish dentists. We are pleased that you chose to purchase a Dentle One Plus, and hope you'll be very satisfied with your new electric toothbrush.

## CONTENTS

Electric toothbrush **A**, brush head **B**, on/off button **C**, charge indicator **D**, charging cup (supplied in three parts) **E**, charging adapter with cord and docking plug **F**.

### Technical data

Battery: 1 x ICR14500 800 mAh Li-ion battery.  
Dimensions: width 30 mm, length 222 mm. Weight: 230 g (electric toothbrush and charger).  
Adaptor: I/P: 100–240 V AC; 50/60 Hz; 0.2 A; Class II; IPX7 O/P: 5 V; 1A. Charging base: 5 V, 1A; Class III; IPX7 except for the jack socket. Toothbrush: 3.7 V; Class III; IPX7 I/P: 1.8 W.

## SPECIFICATIONS

- ⌚ Oscillates clockwise and counter-clockwise 10,000 times per minute.
- ⌚ Three speed settings: high (10 000 oscillations), medium (8 500 oscillations) and low (7 000 oscillations). Press and hold the power button for 1 second to toggle mode.

- ⌚ Timer function that automatically switches the brush off after two minutes, and indicates after 30, 60 and 90 seconds that it is time to brush a different area.
- ⌚ Charge lasts up to 28 days when brushing twice a day for two minutes each time.
- ⌚ Charge initially for 14 hours.
- ⌚ The charging time for the toothbrush depends on how often you charge it. For the best charging time, charge your toothbrush every time you use it.
- ⌚ In order to get the best possible results, and thus healthier teeth and gums, remember to change the brush head every month.

## INSTRUCTIONS

### Assembly

- 1 Attach the brush head by pressing it down with the bristles facing the same way as the button on the handle.
- 2 The charging cup comes in three parts that are easy to assemble. The smaller ring part clicks onto the charging plate. Attach the larger ring to the smaller one to complete assembling the cup.
- 3 Connect the cord of the charging adapter to the cup and then connect the adapter to an electrical outlet.
- 4 Place your electric toothbrush in the charging cup to begin charging your Dentle One. The charge indicator flashes red when the battery needs charging, pulsates white as soon as the battery is at 20% charge and shows a steady white light when fully charged.
- 5 Your Dentle One electric toothbrush should be charged for at least 14 hours before first use.
- 6 Disconnect the charger as soon as the electric toothbrush is fully charged.

### Brushing your teeth

- 1 Begin by dipping the brush head into water. Then squeeze a little toothpaste onto the toothbrush head.
- 2 Avoid splashing by waiting to turn the toothbrush on until it is in contact with your teeth.
- 3 You can choose between three different speed modes. Rotate through the modes by pressing the on/off button, each time keeping it down for 1 second. Choose between: high (10,000 oscillations), medium (8,500 oscillations) or low (7,000 oscillations).
- 4 Brush your teeth for approx. 2 minutes (the timer function automatically switches the brush off after 2 minutes). Move the brush head from tooth to tooth. Start with the outside of the teeth, then move on to the inside and finish with the chewing surfaces. The timer function indicates after 30, 60 and 90 seconds that it is time to start brushing the next quadrant of the mouth.
- 5 Rinse off the brush head when you have finished, and allow it to dry.

### Changing the brush head

- 1 Remove the old brush head by pulling it straight up.
- 2 Attach the new one by pressing it down with the bristles facing towards you.
- 3 It is important to change the brush head once a month for best results.

### Dismantling the charging cup

It is possible to dismantle the charging cup when necessary:

- 1 Lift off the larger ring from the smaller ring.
- 2 Then lift the smaller ring from the charging plate, and that's it.


## RECYCLING

The toothbrush contains a rechargeable lithium-ion battery. The battery is recyclable and can be left at a recycling station.

### To remove the battery for disposal or recycling:

- 1 The appliance must be disconnected from the supply mains when removing the battery.
- 2 Insert a coin into one set of slots on the battery end cap and twist counterclockwise to release the battery cap.
- 3 Firmly tap the bottom of the handle on a hard surface in order to slide out battery.
- 4 Now the battery is exposed so you can separate the wire connectors.
- 5 Disconnect the individual cables one after another and remove the rechargeable batteries.
- 6 The battery must be removed from the appliance before it is scrapped.
- 7 Safely and properly dispose of the battery.

### Correct Disposal of this product

 This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

The Quick Guide is also available at Dentle's homepage [www.dentle.com](http://www.dentle.com).



**dentle | one plus** er en svenskprodusert elektrisk tannbørste. Vårt utgangspunkt har vært å lage en tannbørste som tar i betraktning at utseendet er en viktig del av totalopplevelsen. Dentle One Plus kombinerer derfor ytelse og pålitelighet med en funksjonell og stilren utforming av alle deler. Den elektriske tannbørsten med både stikkontakt og lader, som vi har valgt å utforme som en kopp, er alt sammen formet slik at tannbørsten er lett å bruke og fin å se på. Vi tror at vi dermed har laget en tannbørste som vil bli brukt, og på den måten bidrar til sunnere tenner og tannkjøtt, samtidig som den pynter opp der den står. I denne hurtigveiledningen finner du enkle instruksjoner om hvordan du bruker Dentle One Plus. På [dentle.com](http://dentle.com) finner du flere tips og råd om hvordan du stiller best mulig med tennene dine. Disse rådene er utarbeidet i samarbeid med svenske tannleger. Vi er glade for at du valgte en Dentle One Plus, og vi håper du blir svært fornøyd med din nye elektriske tannbørste.

## INNHold

Elektrisk tannbørste **A**, børstehode **B**, på/av-knapp **C**, ladeindikator **D**, ladekopp (leveres i tre deler) **E**, strømadapter med ledning og dokkingkontakt **F**.

### Tekniske data

Batteri: 1 x ICR14500 800 mAh Li-ion-batteri. Mål: bredde 30 mm, lengde 222 mm. Vekt: 230 g (elektrisk tannbørste og lader). Adapter: I / P: 100–240 V AC; 50/60 Hz; 0,2 A; Klasse II; IPX7 O / P: 5 V; 1A. Ladebase: 5 V, 1A; Klasse III; IPX7 bortsett fra stikkontakten. Tannbørste: 3,7 V; Klasse III; IPX7 I / P: 1,8 W.

## EGENSKAPER

- ⊕ Går medurs og moturs 10 000 ganger per minutt.
- ⊕ Tre hastighetsinnstillinger: høye (10.000 svingninger), mellomstore (8.500 svingninger) og lave (7.000 svingninger). Trykk og hold på av / på-knappen i 1 sekund for å bytte modus.

- ⊕ Timerfunksjon som gjør at tannbørsten slås av automatisk etter to minutter. Etter 30, 60 og 90 sekunder indikerer den at det er på tide å børste et nytt sted.
- ⊕ Holder seg oppladet i opptil 28 dager ved pussing i to minutter, to ganger per dag.
- ⊕ Lades i 14 timer ved første gangs lading.
- ⊕ Ladetiden for tannbørsten avhenger av hvor ofte du lader den. For optimal ladetid bør tannbørsten lades etter hver bruk.
- ⊕ Husk å bytte børstehode hver måned for å oppnå best mulig resultat og dermed sunnere tenner og tannkjøtt.

## BRUKSANVISNING

### Montering

- 1 Sett på børstehodet ved å trykke det ned med busten i samme retning som knappen på håndtaket.
- 2 Ladekoppen leveres i tre deler som enkelt settes sammen. Den lille ringdelen festes i ladeplaten ved hjelp av en klikkfunksjon. Fest deretter den store ringdelen i den lille ringdelen, og så er du ferdig.
- 3 Koble strømledningen til koppen og deretter koble strømadapteren til et strømuttak.
- 4 Plasser den elektriske tannbørsten i ladekoppen for å begynne å lade Dentle One. Ladeindikatoren blinker rødt når batteriet trenger å lade, pulserer hvitt så snart batteriet har 20% lading og viser et konstant hvitt lys når det er fulladet.
- 5 Den elektriske Dentle One-tannbørsten bør lades i minst 14 timer før du bruker den første gang.
- 6 Ta strømadapteret ut av stikkontakten når tannbørsten er ferdig ladet.

### Tannpuss

- 1 Begynn med å dyppe børstehodet i vann. Trykk deretter ut litt tannkrem på tannbørstehodet.
- 2 Vent med å slå på tannbørsten til du holder børstehodet mot tennene, så unngår du søl.
- 3 Du kan velge forskjellige hastighetsmoduser. Velg modus ved å trykke på på/av-knappen, og hold den nede i 1 sekund. Velg mellom: høy (10 000 omganger), medium (8 500 omganger) eller lav (7 000 omganger).
- 4 Børst tennene i ca. to minutter (timerfunksjonen slår av tannbørsten etter to minutter). Flytt børstehodet fra tann til tann. Begynn med utsiden av tennene før du tar innsiden og jekslene. Timerfunksjonen indikerer at du bør flytte tannbørsten til et nytt sted etter 30, 60 og 90 sekunder.
- 5 Skyll av børstehodet når du er ferdig, og la det tørke.

### Bytte børstehode

- 1 Fjern det gamle børstehodet ved å dra det rett opp.
- 2 Sett på den nye ved å trykke den ned, med busten vendt mot deg.
- 3 Det er viktig å bytte børstehode én gang per måned for best mulig resultat.

### Demontering av ladekoppen

Ved behov er det mulig å demontere ladekoppen:

- 1 Fjern den store ringen fra den lille ringen.
- 2 Fjern deretter den lille ringen fra ladeplaten, og så er du ferdig.


## RESIRKULERING

Tannbørsten inneholder et litium-ion-batteri. Batteriet er resirkulerbart og kan stå på gjenvinningsstasjonen.

### Slik fjerner du batteriet for avhending eller gjenvinning:

- 1 Apparatet må kobles fra strømforsyningen når du tar ut batteriet
- 2 Stikk kanten på en mynt inn i sporet på batterilokket og vri mot klokken for å løse lokket.
- 3 Bank fast bunnen av håndtaket på en hard overflate for å skyve ut batteriet.
- 4 Nå er batteriet eksponert slik at du kan skille ledningskontaktene.
- 5 Koble fra ledningene individuelt, og fjern de oppladbare batteriet.
- 6 Batteriet må tas ut av apparatet før det skrapes.
- 7 Kast batteriet sikkert og ordentlig.

### Riktig avhending av dette produktet

 Dette merket angir at produktet ikke må kastes i vanlig husholdningsavfall i EU-området. Resirkuler produktet på en ansvarlig måte for å fremme bærekraftig gjenbruk av materialressurser, og for å forhindre potensielle miljø- eller helsemessige skader. Du kan levere inn den brukte enheten på en gjenbrugsstasjon, eller du kan kontakte forhandleren der du kjøpte produktet. Forhandleren kan levere produktet til miljøvennlig resirkulering.

Hurtigveiledningen er også tilgjengelig på Dentles hjemmeside [www.dentle.com](http://www.dentle.com).



**dentle | one plus** sähköhammasharja edustaa ruotsalaista muotoilua. Johtojatuksemme on, että ulkonäkö on tärkeä osa kokonaiselämystä myös hammasharjoissa. Dentle One Plus sähköhammasharjassa suorituskyky ja luotettavuus yhdistyvät toiminnallisuuteen ja tyylikkyyteen. Sähköhammasharja, verkkolaite ja kupinmallinen laturi ovat käyttäjystävällistä ja tyylikästä muotoilua. Näin olemme uskoaksemme aikaansaaneet helppokäyttöisen sähköhammasharjan, joka auttaa sinua saamaan terveemmät hampaat ja ikenet samalla kun se tuo silmäniloa kotiisi. Tämä pikaopas sisältää Dentle One Plus sähköhammasharjan yksinkertaiset käyttöohjeet. Osoitteesta [dentle.com](http://dentle.com) löytyy lisää vihjeitä ja hammashoitoohjeita, jotka on laadittu yhteistyössä ruotsalaisten hammaslääkäreiden kanssa. Kiitos, että valitsit Dentle One Plus sähköhammasharjan. Toivomme, että olet tyytyväinen valintaasi!

## PAKKAUKSEN SISÄLTÖ

Sähköhammasharja **A**, harjaspää **B**, virtapainike **C**, latausmittari **D**, latausasema, toimitetaan kolmessa osassa **E**, johdolla varustettu verkkolaite ja telakkaliitin **F**.

### Tekniset tiedot

Akku: 1 x ICR14500 800 mAh Li-ion-akku. Mitat: leveys 30 mm, pituus 222 mm. Paino: 230 g (sähköhammasharja ja laturi). Sovitin: I / P: 100–240 V AC; 50/60 Hz; 0,2 A; Luokka II; IPX7 O / P: 5 V; 1A. Latausalusta: 5 V; 1A; Luokka III; IPX7 paitsi pistorasiasta. Hammasharja: 3,7 V; Luokka III; IPX7 I / P: 1,8 W.

## OMINAISUUDET

- ⊕ Oskilloi myötä- ja vastapäivään 10 000 kertaa minuutissa.
- ⊕ Kolme nopeusasetusta: korkea (10 000 värähtelyä), keskitaso (8 500 värähtelyä) ja matala (7 000 värähtelyä). Paina virtapainiketta 1 sekunnin ajan vaihtaaksesi tilaa.

- ⊕ Ajustointoiminto, joka sammuttaa harjan automaattisesti kahden minuutin kuluttua ja ilmoittaa 30, 60 ja 90 sekunnin päästä, että on aika harjata uudesta paikasta.
- ⊕ Lataus riittää jopa 28 päiväksi, kun harjaa käytetään kaksi minuuttia kerrallaan, kaksi kertaa päivässä.
- ⊕ Lataa paristoja ensimmäisellä latauskerralla 14 tuntia.
- ⊕ Hammasharjan latausaika riippuu siitä, kuinka usein se ladataan. Optimaalisen latausajan saavuttamiseksi lataa hammasharja jokaisen käytön jälkeen.
- ⊕ Parhaan mahdollisen hammas- ja suuhygienian aikaansaamiseksi suositamme, että harjaspää vaihdetaan kuukauden välein.

## KÄYTTÖOHJEET

### Kokoaminen

- 1 Kiinnitä harjapää painamalla harjaketset alaspäin samalla tavalla kuin kahvan painike.
- 2 Latausasema toimitetaan kolmessa osassa, jotka on helppo koota. Napsauta pienempi rengasosa kiinni latauslevyyn. Kiinnitä sen jälkeen isompi rengasosa pienempään rengasosaan, niin latausasema on valmis.
- 3 Kytke verkkolaite pistorasiaan.
- 4 Aseta sähköhammasharja latauskuppiin aloittaaksesi Dentle One -laitteen lataamisen. Latausilmaisin vilkkuu punaisena, kun akku on ladattava, vilkkuu valkoisena heti, kun akku on latautunut 20%: lla ja palaa jatkuvasti valkoisena, kun se on ladattu täyteen.
- 5 Lataa Dentle One sähköhammasharjaa vähintään 14 tunnin ajan ennen ensimmäistä käyttökertaa.
- 6 Irrota verkkolaitteesta heti, kun sähköhammasharja on ladattu täyteen.

### Hampaiden harjaus

- 1 Kasta ensin harjaspää veteen. Purista sen jälkeen pieni määrä hammastahnaa harjaspäähän.
- 2 Aseta harjaspää hampaita vasten ennen hammasharjan käynnistämistä roiskeiden välttämiseksi.
- 3 Voit valita kolmesta eri nopeusmoodista. Kierrä tiloja läpi painamalla virtapainiketta pitämällä sitä aina yhden sekunnin ajan. Valitse seuraavista: korkea (10 000 värähtelyä), keskitaso (8 500 värähtelyä) tai matala (7 000 värähtelyä).
- 4 Harjaa hampaita n. 2 minuuttia (harjan ajastointoiminto sammuttaa harjan automaattisesti 2 minuutin kuluttua). Siirrä harjaspäätä hampaasta toiseen. Aloita hampaiden ulkopuolelta ja harjaa sitten sisäpuoli ja lopuksi purupinnat. Ajustointoiminto ilmoittaa 30, 60 ja 90 sekunnin jälkeen, että voi olla hyvä harjata uudessa paikassa suuta.
- 5 Huuhtelee harjaspää ja pane se kuivumaan.

### Harjaspään vaihto

- 1 Irrota vanha harjaspää vetämällä sitä suoraan ylöspäin.
- 2 Kiinnitä uusi harjaspää painamalla sitä alaspäin harjasten ollessa itseäsi kohti.
- 3 On tärkeää, että vaihdat harjaspään kuukauden välein parhaan tuloksen saavuttamiseksi.

### Latausaseman purkamisen osi

Latausaseman voi tarvittaessa purkaa osiin:

- 1 Irrota isompi rengas pienemmästä renkaasta.
- 2 Irrota lopuksi pienempi rengas latauslevystä.

## KIERRÄTYS

Hammasharja sisältää litiumioniakun. Akku on kierrätettävä ja voidaan jättää kierrätysasemalle.

### Pariston irrottaminen hävittämistä tai kierrätystä varten:

- 1 Laite on irrotettava verkkovirrasta pariston poistamisen ajaksi.
- 2 Laite kolikon reuna paristokotelon kannen koloon ja käännä vastapäivään, jolloin kansi aukeaa.
- 3 Napauta kahvan pohjaa kovaa alustaa vasten, jotta paristo liukuu ulos.
- 4 Kun paristo on tullut ulos, irrota sen liitinjohdot.
- 5 Irrota johdot yksi kerrallaan ja poista ladattava paristo.
- 6 Paristo on irrotettava laitteesta ennen laitteen hävittämistä.
- 7 Hävitä paristo asianmukaisesti ja turvallisesti.

### Tuotteen oikea hävittäminen

Merkki ilmaisee, että tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana Euroopan unionin alueella. Jotta vältetään kontrolloimattoman jätteenhävityksen aiheuttamat ympäristöön ja ihmisten terveyteen kohdistuvat mahdolliset haitat, tämä tuote on kierrätettävä asianmukaisesti materiaalien kestäväksi uusiokäytön edistämiseksi. Kun hävität tuotteen, vie se keräys- tai kierrätyspisteeseen, tai ota yhteys jälleenmyyjään, jolta ostit tuotteen. Jälleenmyyjä huolehtii tuotteen ympäristölle turvallisesta kierrätyksestä.

Käyttöopas on luettavissa myös Dentlen verkkosivuilla [www.dentle.com](http://www.dentle.com).



**dentle | one plus** er en svenskdesignet elektrisk tandbørste. Vores udgangspunkt har været at fremstille en tandbørste, som tager højde for, at udseendet er en vigtig del af totaloplevelsen. Derfor kombinerer One Plus ydeevne og pålidelighed med en funktionel og stilren udformning af samtlige dele. Både eltandbørste og stik og lader, som vi har valgt at udforme som en kop, er designet med henblik på, at de skal være lette at bruge og smukke at se på. Dermed mener vi, at vi har skabt en tandbørste, der vil blive brugt og på den måde bidrage til sundere tænder og tandkød, samtidig med at den pynter på sin plads i dit hjem. I denne Lynguide finder du en række enkle anvisninger til, hvordan du bruger One Plus. På [dentle.com](http://dentle.com) kan du finde yderligere tips og råd udviklet i samråd med svenske tandlæger om, hvordan du på optimal vis plejer dine tænder. Vi er glade for, at du har valgt en Dentle One Plus og håber, at du vil blive meget tilfreds med din nye elektriske tandbørste.

## INDHOLD

Elektrisk tandbørste **A**, børstehoved **B**, on/off-knap **C**, ladeindikator **D**, ladekop, leveres i tre dele **E**, strømadapter med ledning og dokningsstik **F**.

### Tekniske data

Batteri: 1 x ICR14500 800 mAh Li-ion-batteri. Mål: bredde 30 mm, længde 222 mm. Vægt: 230 g (elektrisk tandbørste og oplader). Adapter: I / P: 100–240 V AC; 50/60 Hz; 0,2 A; Klasse II; IPX7 O / P: 5 V; 1A. Opladningsbase: 5 V, 1A; Klasse III; IPX7 undtagen stikkontakten. Tandbørste: 3,7 V; Klasse III; IPX7 I / P: 1,8 W.

## EGENSKABER

- ⊕ Oscillerer med og mod uret 10.000 gange i minuttet.
- ⊕ Tre hastighedsindstillinger: høje (10.000 svingninger), mellemstore (8.500 svingninger) og lave (7.000 svingninger). Tryk på tænd / sluk-knappen og hold den nede i 1 sekund for at skifte tilstand.

- ⊕ Timerfunktion, som automatisk slukker for børsten efter to minutter og efter hhv. 30, 60 og 90 sekunder indikerer, at det er tid til at børste på et nyt sted.
- ⊕ Holder sig opladet op til 28 dage ved børstning i to minutter to gange om dagen.
- ⊕ Oplades i 14 timer, første gang den oplades.
- ⊕ Opladningstiden for tandbørsten afhænger af, hvor ofte du oplader den. For optimal opladningstilstand bør tandbørsten oplades, hver gang den har været brugt.
- ⊕ For at opnå det bedste mulige resultat og dermed sundere tænder og tandkød bør du huske at udskifte dit børstehoved hver måned.

## BRUGSANVISNING

### Samling

- 1 Fastgør børstehovedet ved at trykke det ned med børsterne på samme måde som knappen på håndtaget.
- 2 Ladekoppen leveres i tre dele, som er nemme at samle. Den lille ringdel fastgøres i ladepladen via en klikfunktion. Derefter sættes den store ringdel fast i den lille ringdel, og du er færdig.
- 3 Tilslut strømadapteren til en stikkontakt.
- 4 Læg din elektriske tandbørste i opladningskoppen for at begynde at oplade din Dentle One. Opladningsindikatoren blinker rødt, når batteriet skal oplades, pulserer hvidt, så snart batteriet har 20% opladning og viser et konstant hvidt lys, når det er fuldt opladet.
- 5 Din Dentle One-eltandbørste bør oplades i mindst 14 timer, før du benytter den første gang.
- 6 Tag adapteren ud af stikkontakten, så snart eltandbørsten er ladet helt op.

### Tandbørstning

- 1 Start med at dyppe børstehovedet i vand. Tryk derefter lidt tandpasta ud på tandbørstehovedet.
- 2 Vent med at tænde for tandbørsten, til du holder børstehovedet mod tænderne – så undgår du stønk.
- 3 Du kan vælge mellem tre forskellige hastighedstilstande. Drej tilstande ved at trykke på tænd / sluk-knappen, hver gang du holder den nede i 1 sekund. Vælg mellem: høje (10.000 svingninger), mellemstore (8.500 svingninger) eller lave (7.000 svingninger).
- 4 Børst dine tænder i cirka 2 minutter (børstens timerfunktion slukker automatisk for børsten efter 2 minutter). Flyt børstehovedet fra tand til tand. Begynd med ydersiden af tænderne, og tag derefter indersiden af tænderne og til sidst tyggefladerne. Timerfunktionen indikerer efter 30, 60 og 90 sekunder, når det er passende at børste et nyt sted i munden.
- 5 Skyl børstehovedet af, når du er færdig, og lad det tørre.

### Udskiftning af børstehoved

- 1 Fjern det gamle børstehoved ved at trække det lige op.
- 2 Sæt den nye på ved at trykke den ned med børstehårene vendt ind mod dig selv.
- 3 Det er vigtigt at skifte børstehoved en gang om måneden for optimalt resultat.

### Demontering af ladekoppen

Om nødvendigt kan ladekoppen skilles ad:

- 1 Løft den store ring af den lille ring.
- 2 Løft derefter den lille ring af ladepladen, og du er færdig.


## GENBRUG

Tandbørsten indeholder et lithium-ion-batteri. Batteriet er genanvendeligt og kan efterlades på genbrugsstationen.

### Sådan tager du batteriet ud for at bortskaffe eller genbruge det:

- 1 Tag stikket til apparatet ud af stikkontakten, inden batteriet tages ud.
- 2 Placer en mønt i en af sprækkerne på battericoveret, og drej mod uret for at løsne coveret.
- 3 Bank bunden af håndtaget mod et hårdt underlag for at få batteriet til at glide ud.
- 4 Når batteriet er gledet ud, kan du koble ledningerne fra.
- 5 Tag ledningerne fra én ad gangen, og fjern det genopladelige batteri.
- 6 Batteriet skal tages ud af apparatet, inden apparatet smides ud.
- 7 Bortskaf batteriet på en sikker og korrekt måde.

### Korrekt bortskaffelse af dette produkt

 Denne mærkning angiver, at dette produkt ikke må bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald i hele EU. For at undgå eventuelle skadelige miljø- eller sundhedspåvirkninger på grund af ukontrolleret affaldsbortskaffelse, bør man sørge for, at produktet bortskaffes via en genbrugsordning for at fremme en bæredygtig materialegenvinning. Enten alleveres produktet på en lokal miljøstation eller returneres til den forhandler, hvor produktet blev købt. Denne vil så sørge for, at produktet varetages på en miljøansvarlig måde.

Brugervejledning findes også på Dentes hjemmeside [www.dentle.com](http://www.dentle.com).





**dentle | one plus** ist eine in Schweden entwickelte elektrische Zahnbürste. Ausgangspunkt unserer Überlegungen war, dass das Aussehen ein wichtiger Teil des Gesamterlebnisses ist. Deshalb kombiniert Dentle One Plus Leistung und Zuverlässigkeit mit einem funktionellen und stilvollen Design aller Teile. Die elektrische Zahnbürste mit Ladestation wurde so gestaltet, dass sie ebenso benutzerfreundlich wie attraktiv ist. Damit haben wir eine Zahnbürste geschaffen, die wirklich verwendet wird und auf diese Weise zu einer besseren Zahngesundheit beiträgt und gleichzeitig ein Schmuckstück in jedem Badezimmer ist. Diese Kurzanleitung enthält Anwendungshinweise für Dentle One Plus. Auf [dentle.com](http://dentle.com) finden Sie weitere Tipps und Ratschläge für die richtige Zahnpflege, die wir in Abstimmung mit schwedischen Zahnärzten zusammengestellt haben. Wir freuen uns, dass Sie Dentle One Plus gewählt haben und hoffen, Sie werden viel Freude an Ihrer neuen elektrischen Zahnbürste haben.

## INHALT

Elektrische Zahnbürste ①, Bürstenkopf ②, ein/aus-Schalter ③, Ladeanzeige ④, Ladestation, in drei Teilen ⑤, Netzteil mit Kabel und Dockinganschluss ⑥.

### Technische Daten

Akku: 1 x ICR14500 800 mAh Li-ion-Akku. Abmessungen: Breite 30 mm, Länge 222 mm. Gewicht: 230 g (elektrische Zahnbürste und Ladestation). Adapter: I/P: 100-240 V AC; 50/60 Hz; 0,2 A; Klasse II; IPX7 O/P: 5 V; 1A. Ladestation: 5 V, 1A; Klasse III; IPX7 außer Klinkenstecker. Zahnbürste: 3,7 V; Klasse III; IPX7 I/P: 1,8 W.

## EIGENSCHAFTEN

- ① Schwingt mit und gegen den Uhrzeigersinn 10.000 mal pro Minute.
- ② Drei Putzeinstellungen. Leistung: hoch (8.000 Schwingungen), niedrig (7.000 Schwingungen). Halten Sie den Netzschalter 1 Sekunde lang gedrückt, um den Modus umzuschalten.

- ③ Timer-Funktion, die die Bürste nach zwei Minuten automatisch abschaltet und nach 30, 60 und 90 Sekunden anzeigt, dass es Zeit ist, an einer anderen Stelle zu putzen.
- ④ Beim Zähneputzen zweimal täglich je zwei Minuten lang bleibt die Zahnbürste bis zu 28 Tage lang geladen.
- ⑤ Erstmaliges Aufladen 14 Stunden.
- ⑥ Die Ladezeit für die Zahnbürste ist abhängig von der Häufigkeit des Aufladens. Um eine optimale Ladezeit zu erreichen, sollte die Zahnbürste nach jeder Anwendung aufgeladen werden.
- ⑦ Für ein bestmögliches Putzergebnis, und damit gesündere Zähne und gesünderes Zahnfleisch, sollte der Bürstenkopf einmal monatlich ausgetauscht werden.

## GEBRAUCHSANWEISUNG

### Zusammenbau

- ① Befestigen Sie den Bürstenkopf, indem Sie ihn nach unten drücken, wobei die Borste genauso ausgerichtet ist wie der Knopf am Handgriff.
- ② Die Ladestation wird in drei Teilen geliefert, die sich leicht zusammensetzen lassen. Das kleinere, ringförmige Teil wird mittels Klickfunktion an der Ladeplatte befestigt. Dann das größere Ringteil an dem kleineren befestigen.
- ③ Verbinden Sie das Kabel des Ladegeräts mit dem Becher und dann schließen Sie das Ladegerät an eine Steckdose an.
- ④ Stellen Sie Ihre elektrische Dentle One Zahnbürste in den Ladebecher, um sie aufzuladen. Der Ladezustandsanzeiger leuchtet rot, wenn der Akku aufgeladen werden muss, pulsiert weiß, sobald der Akku zu 20% aufgeladen ist, und zeigt ein konstantes weißes Licht, wenn er vollständig aufgeladen ist.

- ⑤ Die elektrische Zahnbürste Dentle sollte vor der ersten Anwendung mindestens 14 Stunden aufgeladen werden.
- ⑥ Sobald die Zahnbürste aufgeladen ist, das Netzteil aus der Steckdose ziehen.

### Zähneputzen

- ① Zunächst den Bürstenkopf anfeuchten und etwas Zahnpasta darauf geben.
- ② Die Zahnbürste erst anschalten, wenn sich der Bürstenkopf im Mund befindet, um Spritzer zu vermeiden.
- ③ Sie können zwischen drei verschiedenen Geschwindigkeitsstufen wählen, indem Sie den Ein/Aus-Schalter drücken und ihn jeweils für 1 Sekunde gedrückt halten. Wählen Sie zwischen folgenden Schwingungen: hoch (10.000 Schwingungen), mittel (8.500 Schwingungen) oder niedrig (7.000 Schwingungen).
- ④ Die Zähne etwa 2 Minuten lang putzen (die Timer-Funktion der Bürste schaltet diese nach 2 Minuten ab.) Dabei den Bürstenkopf von einem Zahn zum anderen bewegen. Mit der Außenseite der Zähne beginnen, dann die Innenseite bürsten und schließlich die Kauflächen. Die Timer-Funktion zeigt nach 30, 60 und 90 Sekunden an, wann es Zeit ist, die Position im Mund zu wechseln.
- ⑤ Nach dem Zähneputzen den Bürstenkopf ausspülen und trocknen lassen.

### Austausch des Bürstenkopfs

- ① Den alten Bürstenkopf durch einfaches Herausziehen entfernen.
- ② Die neue Bürste mit den Borsten aufsetzen und herunterdrücken.
- ③ Für ein bestmögliches Ergebnis sollte der Bürstenkopf einmal im Monat ausgetauscht werden.

### Demontage der Ladestation

Bei Bedarf lässt sich die Ladestation auseinandernehmen:

- ① Den größeren Ring von dem kleineren abziehen.
- ② Dann den kleineren Ring aus der Ladeplatte ziehen.

## RECYCLING

Die Zahnbürste enthält einen wiederaufladbaren Lithium-Ionen-Akku. Der Akku ist recycelbar und kann an einer Recyclingstation abgegeben werden.

### Vor der Entsorgung von Batterien zur Entsorgung oder zum Recycling:

- ① Das Gerät von der Stromversorgung trennen.
- ② Die Batterieabdeckung mit Hilfe einer Münze durch Drehen entgegen dem Uhrzeigersinn lösen.
- ③ Mit dem Boden des Griffs fest auf eine harte Fläche klopfen, um das Herausrutschen der Akkus zu ermöglichen.
- ④ Wenn die Akkus draußen sind, kann die Drahtverbindung gelöst werden.
- ⑤ Die einzelnen Drähte nacheinander lösen und die Akkus entfernen.
- ⑥ Der Akku muss aus dem Gerät entfernt werden, bevor er entsorgt wird.
- ⑦ Entsorgen Sie den Akku sicher und ordnungsgemäß.

### Die richtige Entsorgung des Produkts

Die Kennzeichnung gibt an, dass das Produkt laut EU-Richtlinien nicht im Hausmüll entsorgt werden darf. Durch die richtige Entsorgung können Teile des Geräts wiederverwendet werden und Schäden für die Umwelt oder die menschliche Gesundheit werden vermieden. Geben Sie das Produkt in einer Sammelstelle ab oder wenden Sie sich an den Händler, bei dem Sie es gekauft haben. Dieser verfügt über die entsprechenden Möglichkeiten, es einem umweltgerechten und sicheren Recycling zuzuführen.

Diese Kurzanleitung finden Sie auch auf der Website von Dentle [www.dentle.com](http://www.dentle.com).



**dentle | one plus** on Rootsis projekteeritud elektriline hambahari. Toote väljumine on toote kasutamiskogemuse oluliseks elemendiks, seepärast ühendab iga Dentle One Plus osa elegantse lihtsuse parima tõhususe ja töökindlusega. Elektriline hambahari, kontakt ja laadimisjaam on projekteeritud nii, et neid oleks lihtne kasutada ja meeldiv vaadata, tagades hammaste ja igemete tervise ja sobitades samas seadme meeldivalt kokku sisekujundusega. Antud Kiirjuhend sisaldab lihtsaid juhiseid selle kohta, kuidas kasutada seadet Dentle One Plus. Täiendavaid nõuandeid ja soovitusi selle kohta, kuidas paremini hoolitseda oma hammaste eest, leiate veebilehelt dentle.com, mis on koostatud koostöös Rootsi hambaarstidega. Meil on hea meel, et ostsite Dentle One Plus ja me loodame, et jääte oma uue elektrilise hambaharjaga väga rahule.

## PAKENDI SISU

Elektriline hambahari **A**, harjapea **B**, on/off lüliti **C**, aku laadimise näidik **D**, laadimisalus (tarnitud kolmes osas) **E**, laadija adapter ja dokkimispistik **F**.

### Tehnilised andmed

Aku: 1 x ICR14500 800 mAh Li-ion aku. Mõõtmised: laius 30 mm, pikkus 222 mm. Kaal: 230 g (elektriline hambahari ja laadija). Adapter: I/P: 100–240 V AC; 50/60 Hz; 0.2 A; Klass II; IPX7 O/P: 5 V; 1A. Laadimisalus: 5 V, 1A; Klass III; IPX7 v.a pistik. Hambahari: 3.7 V; Klass III; IPX7 I/P: 1.8 W.

## TEHNILISED ANDMED

- ⊕ Pöörleb päri- ja vastupäeva 10 000 korda minutis.
- ⊕ Kolm kiiruse seadistust: kõrge (10 000 võnget), keskmine (8 500 võnget) ja madal (7 000 võnget). Režiimi vahetamiseks hoidke toitenuppu all 1 sekund.

- ⊕ Taimeri funktsioon, mis lülitab hambaharja automaatselt välja pärast kahe minuti möödumist ja signaliseerib iga 30, 60 ja 90 sekundi tagant teise piirkonna puhastamise vajadust.
- ⊕ Laadimiskorrast piisab 28 päevaks, kui puhastada hambaid kaks korda päevas kahe minuti jooksul.
- ⊕ Laadige algselt 14 tunni.
- ⊕ Hambaharja laadimisaeg sõltub sellest, kui tihti seda laadite. Parima laadimisaja saavutamiseks laadige hambaharja igakordselt pärast selle kasutamist.
- ⊕ Parimate tulemuste, tervemate hammaste ja igemete tagamiseks, vahetage harja pead kord kuus.

## KASUTUSJUHENDID

### Seadme kokkupanek

- 1 Kinnitage harja pea, lükates seda nii, et harjased oleks suunatud samas suunas kui varrel olev lüliti.
- 2 Laadimisalus tarnitakse kolmes osas, mida on lihtne kokku panna. Väiksem rõngakujuline element tuleb paigaldada kõikiga laadimisplaadile. Laadimisalus paigaldamise lõpetamiseks ühendage suurem rõngas väiksemaga.
- 3 Ühendage laadimisalus laadimisadapteri juhe ning seejärel ühendage adapter pistikupesaga.
- 4 Laadimistaseme näidik põleb punasena, kui aku vajab laadimist, vilgub valgena, kui aku on laaditud 20% ulatuses ja põleb valgena, kui aku on täis laaditud.
- 5 Enne esimest kasutuskorda tuleks teie elektrilist hambaharja Dentle One laadida vähemalt 14 tundi.
- 6 Ühendage laadija lahti kohe, kui elektriline hambahari on täis laaditud.

### Hammaste pesemine

- 1 Alustage puhastamist harja pea vette kastmisega. Seejärel pigistage hambaharja peale pisut hambapastat.
- 2 Pritsimist saab vältida, viivitades hambaharja sisse lülitamist, kuni see on puutunud kokku teie hammastega.
- 3 Võimalik on valida kolme erineva kiiruse vahel. Kiiruse seadeid saab vahetada, vajutades toitenuppu, hoides seda igakordselt all 1 sekundi jooksul. Kiiruse valikud: suur (10 000 pööret), keskmine (8 500 pööret) ja madal (7 000 pööret).
- 4 Harjake hambaid u 2 minutit (taimeri funktsioon lülitab harja välja 2 minuti pärast automaatselt). Liigutage hambaharja pead hambalt hambale. Alustage hammaste välisküljelt, liikudes edasi sissepoole ja lõpetage mälumispindadega. Taimeri funktsioon signaliseerib iga 30, 60 ja 90 sekundi järel, et on aeg alustada järgmise sektori puhastamist.
- 5 Pärast hambapesu lõpetamist loputage harja pead ja jätke see kuivama.

### Harja pea vahetamine

- 1 Eemaldage kasutatud pea, tõmmates seda otse ülespoole.
- 2 Paigaldage uus, surudes seda alla enda poole suunatud harja karvadega.
- 3 Parimate tulemuste saavutamiseks on oluline harja pea välja vahetada kord kuus.

### Laadimisalus lahtivõtmine

Vajadusel on võimalik laadimisalusel lahtivõtmine.:

- 1 Tõstke suurem rõngas väiksemalt rõngalt.
- 2 Seejärel tõstke väiksem rõngas laadimisplaadilt ja ongi valmis.

## TAASKASUTAMINE

Hambahari sisaldab laetavat liitium-ioon aku. Aku on ringlussevõetav ja selle võib jätta ringlussevõetupunkti.

### Aku eemaldamisel selle utiliseerimiseks või taaskasutuseks:

- 1 Aku eemaldamise ajal peab seade olema toitevõrgust välja võetud.
- 2 Sisestage ühe aku otsiku pilusse münt ja keerake seda aku vabastamiseks vastupäeva.
- 3 Aku libisemiseks koputage käepideme põhja tugevasti vastu kõva pinda.
- 4 Kui aku on avatud, saate kaabli pistikud eraldada.
- 5 Ühendage ükshaaval lahti üksikud juhtmed ja eemaldage laetavad aku.
- 6 Enne seadme utiliseerimist tuleb aku sellest välja võtta.
- 7 Visake aku ohutult ja õigesti.

### Antud toote nõuetekohane kõrvaldamine

Antud märgistus osutab sellele, et seda toodet ei tohi ära visata koos olmeprügiga kogu EL-i territooriumil. Selleks, et vältida kontrollimata utiliseerimisest põhjustatud võimalikku kahju keskkonnale või inimtervisele, tagastage toode selle taaskasutamiseks, et tagada loodusressursside säästav taaskasutus. Kasutatud seadme tagastamiseks kasutage tagastus- ja kogumissüsteeme või kontakteeruge müüjaga, kellelt toote ostsite. Tema võib antud toote edastada keskkonda säästvaks utiliseerimiseks.

Kiirjuhend on saadaval ka Dentle kodulehel [www.dentle.com](http://www.dentle.com).





**dentle | one plus** to elektryczna szczoteczka do zębów zaprojektowana w Szwecji. Wygląd produktu jest ważną częścią całościowego doświadczenia, dlatego każda część Dentle One Plus łączy w sobie elegancką prostotę z najwyższą wydajnością i niezawodnością. Elektryczna szczoteczka do zębów, wtyczka oraz kubek ładowarki zostały zaprojektowane w taki sposób, aby były łatwe w obsłudze i przyjemne dla oka. Dzięki temu szczoteczka pomaga zachować zdrowe zęby i dziąsła, a ponadto świetnie prezentuje się we wnętrzu domu. Niniejsza skrócona instrukcja zawiera proste wskazówki dotyczące obsługi urządzenia Dentle One Plus. Na stronie [dentle.com](http://dentle.com) znajdują Państwo dodatkowe porady i sugestie, jak najlepiej dbać o swoje zęby, opracowane we współpracy ze szwedzkimi stomatologami. Cieszymy się, że zdecydowali się Państwo na zakup Dentle One Plus i mamy nadzieję, że będą Państwo zadowoleni z nowej elektrycznej szczoteczki do zębów.

## ZAWARTOŚĆ

Elektryczna szczoteczka do zębów ①, końcówka szczoteczki ②, przycisk włączania/wyłączania ③, wskaźnik naładowania ④, kubek ładowarki (dostarczany w trzech częściach) ⑤, zasilacz wraz z przewodem zasilającym i wtyczką ⑥.

### Dane techniczne

Bateria: 1 x ICR14500 800 mAh bateria litowo-jonowa.  
Wymiary: szerokość 30 mm, długość 222 mm. Waga: 230 g (elektryczna szczoteczka do zębów i ładowarka).  
Zasilacz: I/P: 100-240 V AC; 50/60 Hz; 0,2 A; klasa II; IPX7 O/P: 5 V; 1A. Stacja ładująca: 5 V, 1A; klasa III; IPX7 z wyjątkiem gniazda typu "jack" Szczoteczka do zębów: 3.7 V; klasa III; IPX7 I/P: 1,8 W.

## SPECYFIKACJE

- ④ Wykonuje 10 000 ruchów oscylacyjnych w prawo i w lewo na minutę.

- ④ Trzy ustawienia prędkości: wysoka (10 000 oscylacji), średnia (8 500 oscylacji) i niska (7 000 oscylacji). Naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania przez 1 sekundę, aby przełączyć tryb.
- ④ Funkcja odmierzenia czasu mycia, która automatycznie wyłącza szczoteczkę po dwóch minutach, a po 30, 60 i 90 sekundach sygnalizuje konieczność zmiany szczotkowanej części jamy ustnej.
- ④ Jedno ładowanie zapewnia pracę urządzenia do 28 dni, przy szczotkowaniu zębów dwa razy dziennie przez dwie minuty za każdym razem.
- ④ Przed pierwszym użyciem ładuj szczoteczkę przez 14 godzin.
- ④ Czas ładowania szczoteczki zależy od częstotliwości jej ładowania. Aby uzyskać optymalny czas ładowania, zaleca się ładowanie szczoteczki po każdym jej użyciu.
- ④ W celu osiągnięcia jak najlepszych rezultatów, a tym samym zdrowszych zębów i dziąseł, należy pamiętać o comiesięcznej wymianie końcówki szczoteczki.

## INSTRUKCJA OBSŁUGI

### Montaż

- ① Przymocuj końcówkę szczoteczki, naciskając ją w dół z włosiem zwróconym w tym samym kierunku co przycisk na ręczce.
- ② Kubek ładowarki składa się z trzech łatwych do złożenia części. Mniejszy pierścień dopasowuje się do stacji ładującej. Potem wystarczy przymocować większy pierścień do mniejszego, aby dokończyć montaż kubka.
- ③ Następnie należy podłączyć przewód zasilacza do kubka i podłączyć zasilacz do gniazdka elektrycznego.
- ④ Aby rozpocząć ładowanie Dentle One, należy umieścić elektryczną szczoteczkę do zębów w kubku ładowarki. Wskaźnik naładowania miga na czerwono, gdy bateria wymaga ładowania, pulsuje na białą, gdy bateria jest naładowana w 20%, a po całkowitym naładowaniu świeci na białą.

- ⑤ Przed pierwszym użyciem elektryczna szczoteczka do zębów Dentle One powinna być ładowana przez co najmniej 14 godzin.
- ⑥ Należy odłączyć ładowarkę od zasilania, gdy tylko elektryczna szczoteczka do zębów zostanie w pełni naładowana.

### Szczotkowanie zębów

- ① Należy zacząć od zanurzenia końcówki szczoteczki w wodzie. Następnie należy wycisnąć niewielką ilość pasty do zębów na końcówkę szczoteczki.
- ② Warto poczekać z włączeniem szczoteczki do momentu, aż dotknie ona zębów – pozwoli to uniknąć rozprysków.
- ③ Można wybierać pomiędzy trzema różnymi trybami prędkości. W celu zmiany trybu należy nacisnąć przycisk włączania/wyłączania, za każdym razem trzymając przycisk wciśnięty przez 1 sekundę. Do wyboru: wysoka prędkość (10 000 ruchów na minutę), średnia (8 500 ruchów na minutę) lub niska (7 000 ruchów na minutę).
- ④ Czas szczotkowania zębów to ok. 2 minuty (funkcja odmierzenia czasu mycia automatycznie wyłącza szczoteczkę po 2 minutach). Należy przesuwac końcówkę szczoteczki od jednego zęba do kolejnego. Najlepiej zacząć od zewnętrznej strony zębów, potem przejść do wewnętrznych powierzchni, a na końcu do powierzchni zających zębów. Po 30, 60 i 90 sekundach funkcja odmierzenia czasu mycia sygnalizuje, że nadszedł czas, aby rozpocząć szczotkowanie kolejnego kwadrantu w jamie ustnej.
- ⑤ Po zakończeniu mycia zębów należy opłukać końcówkę szczoteczki i zostawić ją do wyschnięcia.

### Wymiana końcówki szczoteczki

- ① Wyjmij starą końcówkę szczoteczki, pociągając ją do góry.
- ② Przymocuj nową końcówkę poprzez docisnięcie jej do dołu z włosiem zwróconym do siebie.
- ③ W celu uzyskania najlepszych rezultatów, należy wymienić końcówkę szczoteczki raz w miesiącu.

### Demontaż kubka ładowarki

W razie potrzeby można zdemontować kubek ładowarki:

- ① Wystarczy zdjąć większy pierścień z mniejszego,
- ② a następnie podnieść mniejszy pierścień ze stacji ładującej.

## RECYKLING

Szczoteczka do zębów zawiera akumulator litowo-jonowy. Akumulator nadaje się do recyklingu i można go pozostawić na stacji recyklingowej.

### Przed usunięciem baterii w celu ich utylizacji lub recyklingu:

- ① Podczas wyjmowania akumulatora urządzenie musi być odłączone od sieci elektrycznej.
- ② Aby zwolnić pokrywę baterii, należy umieścić monetę w zestawie otworów na zaślepkę baterii i przekręcić w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.
- ③ By umożliwić wysunięcie baterii, należy stuknąć zdecydowanie dolną częścią uchwytu o twardą powierzchnię.
- ④ Gdy bateria jest już odsłonięta, można oddzielić złącza przewodów.
- ⑤ Należy odłączyć poszczególne kable jeden po drugim i wyjąć nadające się do powtórzenia ładowania baterii.
- ⑥ Bateria powinna być usunięta z urządzenia przed jego utylizacją.
- ⑦ Użyj zużyte baterię w bezpieczny i prawidłowy sposób

### Prawidłowa utylizacja produktu

Oznaczenie to wskazuje, że produkt ten nie powinien być usuwany razem z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstw domowych w UE. Aby zapobiec ewentualnym szkodom dla środowiska lub zdrowia ludzkiego wynikającym z niekontrolowanego usuwania odpadów, należy je odpowiedzialnie poddać recyklingowi w celu promowania zrównoważonego ponownego wykorzystania zasobów. Aby zwrócić używane urządzenie, należy skorzystać z systemów zwrotu i zbiórki lub skontaktować się ze sprzedawcą, u którego produkt został zakupiony. Zostanie on poddany bezpiecznemu dla środowiska naturalnego recyklingowi.

Skrócona instrukcja jest również dostępna na stronie internetowej Dentle pod adresem [www.dentle.com](http://www.dentle.com).



**dentle | one plus** – это электрическая зубная щетка, разработанная в Швеции. Внешний вид продукта – важная часть общего впечатления; поэтому, каждый элемент Dentle One Plus сочетается в себе элегантную простоту с превосходной эффективностью и надежностью. Электрическая зубная щетка, вилка и стакан зарядной станции просты в использовании и привлекательны на вид, обеспечивая здоровье зубов и десен и прекрасно вписываясь в интерьер. В кратком руководстве содержатся простые инструкции по использованию Dentle One Plus. На сайте [dentle.com](http://dentle.com), можно найти дополнительные советы и предложения по оптимальному уходу за зубами, разработанные совместно со шведскими стоматологами. Благодарим вас за приобретение Dentle One Plus и надеемся, что вы будете довольны своей новой электрической зубной щеткой.

## СОДЕРЖИМОЕ

Электрическая зубная щетка **Ⓐ**, головка щетки **ⓑ**, кнопка включения/выключения **Ⓒ**, индикатор заряда **ⓓ**, зарядный стакан (поставляется в трех частях) **ⓔ**, адаптер зарядного устройства, со шнуром и вилкой **ⓕ**.

### Технические данные

Батарея: 1 x литий-ионный аккумулятор ICR14500, 800 мА/ч. Размеры: ширина 30 мм, длина 222 мм. Вес: 230 г (электрическая зубная щетка и зарядное устройство). Адаптер: I/P: 100-240В переменного тока; 50/60 Гц; 0.2А; Класс II; IPX7 O/P: 5В; 1А. Зарядная база: 5В, 1А; Класс III; IPX7, кроме штекерного гнезда. Зубная щетка: 3.7В; Класс III; IPX7 I/P: 1.8 Вт.

## ХАРАКТЕРИСТИКИ

ⓐ Колебания по часовой и против часовой стрелки, 10 000 раз в минуту.

- ⓐ Три настройки скорости: высокая (10 000 колебаний), средняя (8 500 колебаний) и низкая (7 000 колебаний). Нажмите и удерживайте кнопку питания в течение 1 секунды, чтобы переключить режим.
- ⓑ Функция таймера автоматически отключает щетку через две минуты и подает сигнал, что пора чистить другой участок – через 30, 60 и 90 секунд.
- Ⓒ Одного заряда хватает до 28 дней – при чистке два раза в день, по две минуты за раз.
- Ⓓ Первая зарядка должна длиться 14 часов.
- ⓐ Время зарядки зубной щетки зависит от того, как часто вы ее заряжаете. Для сокращения времени зарядки, заряжайте щетку после каждого использования.
- ⓑ Для получения наилучших результатов, и, следовательно, более здоровых зубов и десен, не забывайте менять головку щетки каждый месяц.

## ИНСТРУКЦИИ

### Сборка

- 1 Присоедините головку щетки, нажав на нее (щетинки должны быть направлены на кнопку в ручке).
- 2 Зарядный стакан поставляется в трех частях, которые легко собрать. Меньшее кольцо устанавливается со щелчком на зарядную пластину. Присоедините большее кольцо к меньшему, чтобы завершить сборку стакана.
- 3 Подключите шнур адаптера зарядного устройства к стакану, а затем вставьте адаптер в розетку.
- 4 Поместите электрическую зубную щетку в зарядный стакан, чтобы начать зарядку Dentle One. Индикатор заряда (A) мигает красным, если нужно зарядить аккумулятор, пульсирует белым, если заряд достиг 20%, и горит белым при полном заряде.

- 5 Перед первым использованием, электрическую зубную щетку Dentle One нужно заряжать не менее 14 часов.
- 6 При полном заряде электрической зубной щетки, отключите зарядное устройство.

### Чистка зубов

- 1 Начните с погружения головки щетки в воду. Затем, выдавите немного зубной пасты на головку щетки.
- 2 Брызг можно избежать, если включать зубную щетку только при контакте с зубами.
- 3 Три скоростных режима на выбор. Перебор режимов кнопкой включения/выключения, удерживая ее при каждом нажатии в течение 1 секунды. Выбор между: высокой (10 000 колебаний), средней (8 500 колебаний) и низкой (7 000 колебаний) скоростью.
- 4 Чистите зубы около 2 минут (функция таймера автоматически отключит щетку через 2 минуты). Перемещайте головку щетки от зуба к зубу. Начните с внешней стороны зубов, перейдите к внутренней и завершайте чистку жевательной поверхностью. Функция таймера подает сигнал, что пора чистить следующий участок полости рта – через 30, 60 и 90 секунд.
- 5 Сполосните головку щетки по завершении и дайте ей высохнуть.

### Замена головки щетки

- 1 Снимите старую головку щетки, потянув ее вверх.
- 2 Присоедините новую, нажав на нее (щетинки должны быть обращены к вам).
- 3 Для достижения наилучших результатов, нужно менять головку щетки раз в месяц.

### Разборка зарядного стакана

При необходимости, зарядный стакан можно разбирать:

- 1 Снимите большее кольцо с меньшего.
- 2 Затем, снимите меньшее кольцо с зарядной пластины – это всё.

## ПЕРЕРАБОТКА

Зубная щетка содержит литий-ионный аккумулятор. Батарея подлежит вторичной переработке и может быть оставлена для переработки на станции утилизации.

### Чтобы извлечь аккумулятор, для утилизации или переработки:

- 1 Устройство нужно отключить от сети при извлечении аккумулятора.
- 2 Вставьте монету в прорезь на крышке батарейного отсека и поверните против часовой стрелки, чтобы освободить крышку.
- 3 Постучите нижней частью ручки о твердую поверхность, чтобы аккумулятор выскользнул.
- 4 После извлечения аккумулятора, можно отсоединить разъемы проводов.
- 5 Отсоедините провода один за другим и удалите аккумулятор.
- 6 Перед утилизацией устройства, удалите из него аккумулятор.
- 7 Утилизируйте аккумулятор безопасным и соответствующим образом.

### Правильная утилизация данного изделия

Маркировка указывает на то, что данное изделие не следует утилизировать с другими бытовыми отходами (на всей территории ЕС). Во избежание возможного ущерба окружающей среде или здоровью людей от неконтролируемой утилизации отходов, утилизируйте его соответственно – для постоянного повторного использования материальных ресурсов. Чтобы вернуть отработанное устройство, используйте системы сбора/возврата или обратитесь к продавцу, у которого было куплено изделие. Это обеспечит утилизацию, безопасную для окружающей среды.

Краткое руководство также доступно на домашней странице Dentle, по адресу [www.dentle.com](http://www.dentle.com).



МЕНЯЙТЕ ГОЛОВКУ ЗУБНОЙ ЩЕТКИ

раз в месяц, для достижения наилучших результатов

**dentle | one plus** Tai yra Švedijoje sukurtas elektrinis dantų šepetėlis. Produkto išvaizda turi didelę įtaką prietaiso naudojimui, todėl kiekvienoje „Dentle One Plus“ dalyje dera elegantiškas paprastumas ir puikus našumas bei patikimumas. Elektrinis dantų šepetėlis, kištukas ir įkrovimo bazės puodelis yra patrauklius akiai ir paprastai naudojami, todėl šis dantų šepetėlis ne tik padės išsaugoti sveikesnius dantis ir dantenas, bet ir puikiai tiks Jūsų namuose. Šiame trumpajame vadove rasite paprastas „Dentle One Plus“ naudojimo instrukcijas, o interneto svetainėje [dentle.com](http://dentle.com) rasite papildomų, bendradarbiaujančių su Švedijos dantų gydytojais, parengtų patarimų ir pasiūlymų, kaip geriau prižiūrėti dantis. Džiaugiamės, kad nusprendėte įsigyti „Dentle One Plus“, ir tikimės, kad liksite patenkinti savo naujuoju elektriniu dantų šepetėliu.

## PAKUOTĖS TURINYS

Elektrinis dantų šepetėlis **A**, šepetėlio galvutė **B**, įjungimo ir išjungimo mygtukas **C**, įkrovimo indikatorius **D**, įkrovimo puodelis (pristatomos trys dalys) **E**, įkroviklio adapteris su laidu ir prijungimo kištukas **F**.

### Techniniai duomenys

Baterija: 1 x ICR14500 800 mAh Li-ion baterija.  
Matmenys: plotis 30 mm, ilgis 222 mm. Svoris: 230 g (elektrinis dantų šepetėlis ir įkroviklis). Adapteris: I/P: 100–240 V AC; 50/60 Hz; 0.2 A; II klasė; IPX7 O/P: 5 V; 1A. Įkroviklio bazė: 5 V, 1A; III klasė; IPX7 išskyrus jack izdą. Dantų šepetėlis: 3.7 V; III klasė; IPX7 I/P: 1.8 W.

## SPECIFIKACIJOS

- ⊕ Svyruoja 10 000 kartų per minutę laikrodžio rodyklės ir jai priešinga kryptimi.
- ⊕ Trys greičio nustatymai: didelis (10 000 virpesių), vidutinis (8 500 virpesių) ir žemas (7 000 virpesių). Norėdami perjungti režimą, 1 sekundę palaikykite paspaudę maitinimo mygtuką.

- ⊕ Laikmačio funkcija. Ji po dviejų minučių automatiškai išjungia šepetėlį, o po 30, 60 ir 90 sekundžių rodo, kad laikas valyti kitą sritį.
- ⊕ Dantis valant dvi minutes du kartus per dieną, šepetėlis yra įkrautas iki 28 dienų.
- ⊕ Pirmasis įkrovimas turi trukti 14 valandų.
- ⊕ Dantų šepetėlio įkrovimo laikas priklauso nuo jo įkrovimo dažnio. Jeigu norite greitai įkrauti šepetėlį, įkraukite jį kiekvieną kartą po panaudojimo.
- ⊕ Norėdami gauti geriausių įmanomus rezultatus, t.y. sveikesnius dantis bei dantenas, nepamirškite kas mėnesį pakeisti šepetėlio galvutę.

## INSTRUKCIJOS

### Surinkimas

- 1 Uždėkite šepetėlio galvutę, paspausdami ją žemyn. Šeriai turi būti nukreipti ta pačia kryptimi kaip ir ant rankenėlės esantis mygtukas.
- 2 Įkrovimo puodelį sudaro trys lengvai sudedamos dalys. Mažesnę žiedą uždėkite ant įkrovimo pagrindo taip, kad išgirstumėte spragtelėjimą. Ant mažojo žiedo uždėkite didįjį žiedą. Įkrovimo puodelis yra sumontuotas.
- 3 Prie įkrovimo stovo prijunkite įkroviklio adapterio laidą. Tuomet įjunkite adapterį į elektros tinklą.
- 4 Įstatykite elektrinį dantų šepetėlį į įkrovimo puodelį ir pradėkite „Dentle One“ įkrovimo procesą. Įkrovimo indikatorius mirgės raudona spalva, jei bateriją reikia įkrauti, o balta spalva, jei baterija yra įkrauta 20%. Jei baterija yra visiškai įkrauta, švies pastovi balta spalva.
- 5 Prieš pirmąjį panaudojimą „Dentle One“ elektrinis dantų šepetėlis turi būti kraunamas ne trumpiau nei 14 valandų.
- 6 Visiškai įkrovę dantų šepetėlį, iš karto išjunkite įkroviklį.

### Dantų valymas

- 1 Pirmiausiai panardinkite šepetėlio galvutę į vandenį. Tuomet išspauskite truputį dantų pastos ant šepetėlio galvutės.
- 2 Stenkitės netaškyti. Šepetėlį įjunkite tuomet, kuomet jis liečia Jūsų dantis.
- 3 Galite pasirinkti vieną iš trijų skirtingų greičio režimų. Pasirinkite režimą, paspausdami įjungimo ir išjungimo mygtuką, kiekvieną kartą laikydami jį nuspaustą 1 sekundę. Galite rinktis didelį (10 000 virpesių), vidutinį (8 500 virpesių) arba mažą (7 000 virpesių) greitį.
- 4 Valykite dantis apie 2 minutes (po 2 minučių laikmačio funkcija automatiškai išjungia šepetėlį). Šepetėlio galvutę keliaukite nuo danties prie danties. Pradėkite nuo dantų išorės, tada pereikite prie jų vidinės pusės ir baikite, valydami kramtomąjį paviršių. Po 30, 60 ir 90 sekundžių laikmačio funkcija rodo, kad reikia pradėti valyti kitą burnos dalį.
- 5 Išvalę dantis, nuplaukite šepetėlio galvutę ir leiskite jai išdžiūti.

### Šepetėlio galvutės keitimas

- 1 Nuimkite senąją šepetėlio galvutę, patraukdami ją į viršų.
- 2 Uždėkite naują galvutę, spausdami ją žemyn. Šeriai turi būti nukreipti į Jūsų pusę.
- 3 Norėdami gauti geriausių rezultatų, šepetėlio galvutę keiskite kas mėnesį.

### Įkrovimo puodelio išardymas

Prireikus įkrovimo puodelį galima išardyti:

- 1 Didesnįjį žiedą nuimkite nuo mažesniojo.
- 2 Tuomet mažesnįjį žiedą nuimkite nuo įkrovimo pagrindo.

## ATLIEKŲ TVARKYMAS

Antų šepetėlyje yra ličio jonų akumulatorius. Akumulatorius yra perdirbamas ir gali būti paliktas perdirbimo punkte.

### Norėdami išimti bateriją utilizavimui ar perdirbimui:

- 1 Išimdami bateriją, prietaisą reikia atjunkite nuo maitinimo tinklo.
- 2 Įdėkite monetą į vieną baterijos galo dangtelio angą ir pasukite ją prieš laikrodžio rodyklę tam, kad atidarytumėte baterijos dangtelį.
- 3 Stipriai pastuksenkite rankenos apačia į kietą paviršių tam, kad išstumtumėte bateriją.
- 4 Dabar baterija yra atidengta ir galima atskirti laidų jungtis.
- 5 Vieną po kito atjunkite atskirus laidus ir išimkite įkraunamas baterija.
- 6 Prieš išmetant prietaisą, baterija turi būti išimta.
- 7 Bateriją išmeskite saugiai ir tinkamai.

### Teisingas šio gaminio išmetimas

Šis ženklas reiškia, kad visoje ES šio produkto negalima išmesti kartu su kitomis buitinėmis atliekomis. Norėdami išvengti galimos žalos aplinkai ar žmonių sveikatai dėl nekontroliuojamo atliekų šalinimo, atsakingai perdirbkite atliekas ir skatinkite pakartotinį materialinių išteklių naudojimą. Norėdami grąžinti naudotą prietaisą, atiduokite jį tokių prietaisų surinkimo taškuose arba susisieki su pardavėju, iš kurio įsigijote produktą. Jie gali perduoti prietaisą aplinkai saugiam perdirbimui.

Trumpąjį vadovą taip pat galima rasti „Dentle“ interneto svetainėje [www.dentle.com](http://www.dentle.com).





**dentle** | one plus ir Zviedrijā izstrādāta elektriskā zobu birste. Produkta izskats ir svarīga kopējās pieredzes sastāvdaļa, tāpēc katra Dentle One Plus daļa apvieno elegantu vienkāršību ar augstu veiktspēju un uzticamību. Elektriskā zobu birste, kontaktdakša un uzlādes stacija ir veidoti tā, lai būtu ērti lietojami un patīkama izskata, tādējādi veicinot veselīgāku zobu un smaganu veidošanos, vienlaikus labi iedaroties jūsu mājās. Šis "Ātrais Ceļvedis" satur vienkāršus norādījumus par to, kā lietot Dentle One Plus. Vietnē dentle.com jūs atradīsiet papildu padomus un ieteikumus, kā vislabāk rūpēties par saviem zobiem, kuri ir sastādīti sadarbībā ar Zviedrijas zobārstiem. Mēs esam priecīgi, ka izvēlējāties iegādāties Dentle One Plus, un ceram, ka būsiet ļoti apmierināti ar savu jauno elektrisko zobu birsti.

## SATURS

Elektriskā zobu birste **A**, birstes galviņa **B**, ieslēgšanas/izslēgšanas poga **C**, uzlādes indikators **D**, uzlādes stacija (piegādāta trīs daļās) **E**, lādētāja adapteris ar kabeli un dokstacijas spraudnis **F**.

### Tehniskie dati

Baterija: 1 x ICR14500 800 mAh Li-ion baterija. Izmēri: platums 30 mm, garums 222 mm. Svārs: 230 g (elektriskā zobu birste un lādētājs). Adapteris: I/P: 100–240 V AC; 50/60 Hz; 0,2 A; II klase; IPX7 O/P: 5 V; 1 A. Uzlādes pamatne: 5 V, 1 A; III klase; IPX7, izņemot kontaktligzdu. Zobu birste: 3,7 V; III klase; IPX7 I/P: 1,8 W.

## SPECIFIKĀCIJA

- ⊕ Svārstības pulksteņrādītāja virzienā un pretēji pulksteņrādītāja kustības virzienam 10 000 reizes minūtē.
- ⊕ Trīs ātruma iestatījumi: augsts (10 000 svārstības), vidējs (8 500 svārstības) un mazs (7 000 svārstības). Nospiediet un vienu sekundi turiet barošanas pogu, lai pārslēgtu režīmu.

- ⊕ Taimera funkcija, kas automātiski izslēdz zobu birsti pēc divām minūtēm un pēc 30, 60 un 90 sekundēm norāda, ka ir pienācis laiks tīrīt citu zonu.
- ⊕ Tīrot divas reizes dienā pa divām minūtēm, zobu birste paliek uzlādēta līdz 28 dienām.
- ⊕ Sākotnēji lādējiet 14 stundas.
- ⊕ Zobu birstes uzlādes laiks ir atkarīgs no tā, cik bieži jūs to uzlādējat. Lai iegūtu labāku uzlādes laiku, lādējiet savu zobu birsti katru reizi, kad to lietojat.
- ⊕ Lai sasniegtu labākos rezultātus un tādējādi veselīgākus zobus un smaganas, atcerieties katru mēnesi nomainīt birstes galviņu.

## NORĀDĪJUMI

### Montāža

- 1 Pievienojiet birstes galviņu, nospiežot to uz leju ar sariem vērstiem uz to pašu pusi kā poga uz roktura.
- 2 Uzlādes stacija sastāv no trīs daļām, kuras ir viegli saliekamas. Mazākā, gredzenveida daļa ir piestiprināta pie uzlādes plāksnes ar klikšķa funkcijas palīdzību. Pievienojiet lielāko gredzenu mazākajam, lai pabeigtu uzlādes stacijas salikšanu.
- 3 Pievienojiet lādētāja adaptera kabeli stacijai, pēc tam pievienojiet adapteri elektrības rozetei.
- 4 Ievietojiet elektrisko zobu birsti uzlādes stacijā, lai sāktu Dentle One uzlādi. Uzlādes indikators mirgo sarkanā krāsā, kad baterijai ir nepieciešama uzlāde, indikators mirgo baltā krāsā, tiklīdz baterija ir uzlādēta līdz 20%, un, kad tā ir pilnībā uzlādēta, deg nepārtraukti balta gaisma.
- 5 Dentle One elektrisko zobu birsti ir jāuzlādē vismaz 14 stundas pirms pirmās lietošanas.
- 6 Atvienojiet lādētāju tiklīdz elektriskā zobu birste ir pilnībā uzlādēta.

### Zobu tīrīšana

- 1 Vispirms samitriniet birstes galviņu un izspiediet uz tās zobu pastu.
- 2 Neieslēdziet zobu birsti, tikmēr birstes galviņa nonāks saskarē ar zobiem, lai izvairītos no šļakatām.
- 3 Jūs varat izvēlēties starp trim dažādiem ātruma režīmiem. Izvēlieties režīmus, nospiežot ieslēgšanas/izslēgšanas pogu, katru reizi turot to nospiestu 1 sekundi. Izvēlieties: augstu (10 000 svārstības), vidēju (8 500 svārstības) vai zemu (7 000 svārstības).
- 4 Tīriet zobus apm. 2 minūtes (taimera funkcija automātiski izslēdz birsti pēc 2 minūtēm). Pārvietojiet birstes galviņu no viena zoba uz citu zobu. Sāciet ar zobu ārpusi, pēc tam notīriet iekšpusi un pabeidziet ar košļājamo virsmu. Taimera funkcija pēc 30, 60 un 90 sekundēm norāda, ka ir pienācis laiks tīrīt citu mutes zonu.
- 5 Kad pabeigsiet, izskalojiet birstes galviņu un ļaujiet tai izžūt.

### Birstes galviņas maiņa

- 1 Noņemiet veco birstes galviņu, pavelkot to uz augšu.
- 2 Uzlieciet jauno birsti ar sariem vērstiem pret jums, nospiežot to uz leju.
- 3 Lai sasniegtu labākos rezultātus, ir svarīgi reizi mēnesī nomainīt birstes galviņu.

### Uzlādes stacijas demontāža

Ir iespējams demontēt uzlādes staciju, ja nepieciešams:

- 1 Noņemiet lielāko gredzenu no mazākā.
- 2 Tad noņemiet mazāko gredzenu no uzlādes plāksnes.

## ATKRITUMU PĀRSTRĀDE

Zobu sukā ir litija jonu akumulators. Akumulators ir pārstrādājams, un to var atstāt pārstrādes stacijā.

### Lai izņemtu bateriju iznīcināšanai vai pārstrādei:

- 1 Ierīcei jābūt atvienotai no elektrotīkla baterijas izņemšanas laikā.
- 2 Izmantojiet monētu, lai atbrīvotu baterijas vāciņu, pagriežot to pretēji pulksteņrādītāja virzienam.
- 3 Stingri piesitiet ar roktura apakšu uz cietas virsmas, lai izslīdētu baterija.
- 4 Tagad baterija ir atklāta, lai jūs varētu atdalīt vadu savienotājus.
- 5 Atvienojiet atsevišķos kabelus vienu pēc otra un izņemiet uzlādējamās baterija.
- 6 Pirms nodošanas metāllūžņos akumulators ir jāizņem no ierīces.
- 7 Droši un pareizi atbrīvojieties no akumulatora.

### Pareiza produkta iznīcināšana

Marķējums norāda, ka saskaņā ar ES direktīvām šo produktu nedrīkst izmest kopā ar citiem sadzīves atkritumiem. Lai novērstu iespējamo kaitējumu videi vai cilvēku veselībai, ko rada nekontrolēta atkritumu apglabāšana, pārstrādājiet to atbildīgi, lai veicinātu materiālo resursu atkārtotu izmantošanu. Lai atgrieztu lietoto ierīci, nogādājiet produktu savākšanas punktā vai sazinieties ar mazumtirgotāju, no kura produkts tika iegādāts. Viņi var veikt šā produkta pārstrādi drošā un videi nekaitīgā veidā.

Šo "Ātro Ceļvedi" varat atrast arī Dentle vietnē [www.dentle.com](http://www.dentle.com).



dentle | one plus

Super Living Products Ltd. Room 408B, Lippo Sun Plaza, 28 Canton Road, Kowloon, Hong Kong Model No. 7806

[www.dentle.com](http://www.dentle.com)